

## ՎԱԼԵՐԻ ՊՈՒԱՅԷ ՀԱՆԴԵՍ ԵՎԱԾ Է ՀԱՅՈՑ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԺԻՏՈՒՄԸ ՔՐԵԱԿԱՆԱՑՆՈՂ ՆՈՐ ՆԱԽԱԶԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ

Ֆրանսայի խորհրդարանի Մարսելյն ընտրուած պատգամաւոր Վալերի Պուայէ կրկին հանդէս եկած է ցեղասպանութիւններու, որոնց շարքին՝ Հայոց ցեղասպանութեան ժխտումը քրէականացնելու նախաձեռնութեամբ:

Ֆրանսայի նախկին նախագահ Նիկոլա Սարքոզիի գլխաւորած «Ժողովրդական Շարժման Միութիւն» կուսակցութեան (UMP) անդամ Պուայէ Ազգային ժողովին առաջարկած է խորհրդարանական հետաքննչական յանձնաժողով ձեւաւորել, որպէսզի ուսումնասիրէ Ֆրանսայի Սահմանադրական Խորհուրդի կողմէ ցեղասպանութիւններու ժխտումը քրէականացնող նախկին օրինագիծը մերժելու պատճառները:

2012-ի Մայիսի վերջերուն Հայաստան այցելած Ֆրանսայի խորհրդարանի վերին Պալատի պատուիրակութեան անդամ Ֆիլիպ Մարինի, Երեւանի Հայոց ցեղասպանութեան Յուշահամալիր այցելելէ ետք յայտարարած էր, որ Ֆրանսայի նոր խորհրդարանի ձեւաւորումէն յետոյ նախկին նախագահ Սարքոզիին եւ գործող նախագահ Ֆրանսուա Օլանտին սատարող խորհրդարանական ուժերը կրկին Հայոց ցեղասպանութեան ժխտումը քրէականացնող օրինագիծ կը ներկայացնեն խորհրդարան, ուր հաշուի կ'առնուին Սահմանադրական Խորհուրդի նկատողութիւնները: «Նոր փաստաթուղթը, իրաւաբանական տեսակէ-



Ֆրանսայի խորհրդարանի անդամ Վալերի Պուայէ

տով պէտք է անվիճելի ըլլայ: Հիմնական նպատակը այն է, պէտք է պատժել մարդոց, որոնք Ֆրանսայի տարածքին կը փորձեն ժխտել Հայոց ցեղասպանութեան իրողութիւնը», - ըսած էր Ֆիլիպ Մարինի:

2011-ի Դեկտեմբեր 23-ին Ֆրանսիայի Ազգային ժողովը Հայոց ցեղասպանութեան ժխտումը քրէականացնող օրինագիծ ընդունած էր, որով կը նախատեսուէր զայն ժխտողներու համար սահմանել 45 հազար Եւրօ տուգանք եւ նուազագոյնը մէկ տարուայ բանտարկութիւն: Օրինագիծի հեղինակը Վալերի Պուայէն էր:

Օրինագիծին դէմ բողոք ներկայացուելէ ետք, Ֆրանսայի Սահմանադրական Խորհուրդը հետագային զայն նկատեց ոչ սահմանադրական:

## ՀՀ-Ն ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻՆ ԱՌԱՋԱԴՐԵՑ ՆԱԽԱԳԱՐԻ ԹԵԿՆԱԾՈՒ



Սերժ Սարգսեան ՀՀ4 համագումարի ընթացքին

Հայաստանի իշխող Հանրապետական կուսակցութիւնը Դեկտեմբեր 15-ին կայացած իր 14-րդ համագումարի ընթացքին, միաձայն նախագահի թեկնածու առաջադրեց երկրի գործող նախագահ եւ Կուսակցութեան նախագահ Սերժ Սարգսեանին:

Թեկնածութեան հարցը քուէարկութեան դրաւ Ազգային ժողովի նախագահ Յովիկ Աբրահամեան:

«Որոշումը ընդունուեց միաձայն, մեծարգոյ նախագահ, սրտանց շնորհաւորում ենք Ձեզ Հայաստանի Հանրապետութեան նա-

խագահի թեկնածու առաջադրուելու կապակցութեամբ եւ համոզուած ենք, որ Ձեր գլխաւորութեամբ մեր քաղաքական թիմը նախագահական ընտրութիւններում կը հասնի յաջողութեան», - քուէարկութենէն ետք յայտարարեց Աբրահամեան:

Նախագահ Սերժ Սարգսեան իր շնորհակալական խօսքին մէջ ըսաւ, - «Ես վստահ եմ, որ մենք, ձեզ հետ միասին կարողանալու ենք շահել մեր ժողովրդի վստահութիւնը եւ ապագայ հինգ տարի-

Շարք էջ 4

## ԵՐԱՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻՆ ԿՈՉ Կ'ԸՆԷ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊԵԼ ԱՐԴԱՐ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Եւրոպայի Միութեան ընդլայնման եւ եւրոպական հարեւանութեան քաղաքականութեան հարցերով յանձնակատար Շտեֆան Ֆիւլէ ԵՄ-Հայաստան տարեկան համապարօնական նիստէն ետք կոչ ըրած է Հայաստանին՝ կազմակերպել ազատ նախագահական ընտրութիւններ:

Շտեֆան Ֆիւլէ ըսած է որ, Եւրամիութիւնը Հայաստանին կոչ կ'ընէ 2013-ի Փետրուարին արդար եւ թափանցիկ նախագահական ընտրութիւններ կազմակերպել՝ նկատի առնելով ԵԱՀԿ/ԺՀՄԻԳ-ի առաջարկութիւնները, որոնք ներկայացուած էին Մայիսին կայացած խորհրդարանական ընտրութիւններու ժամանակ:

Եւրամիութեան խորհուրդը այս առթիւ իր տարածած հաղորդագրութեան մէջ ողջունած է ժողովրդավար կառավարման եւ մարդու իրաւունքներու ոլորտներուն մէջ մինչեւ այսօր Հայաստանի մէջ տեղի ունեցած յառաջընթացը, խրախուսելով պայքարը կոռուպցիայի դէմ եւ դատարաններու անկախութեան հարցով: Նաեւ յայտնի դարձաւ, որ Փետր-

ուար 18-ին տեղի ունենալիք նախագահական ընտրութիւններուն առթիւ Եւրոպայի Ապահովութեան եւ Համագործակցութեան Կազմակերպութեան ժողովրդավարական Հաստատութիւններու եւ Մարդու Իրաւունքներու գրասենեակի (ԵԱՀԿ/ԺՀՄԻԳ) դիտորդական խումբէն ներս կ'ընդգրկուին նոյնքան երկարաժամկէտ եւ կարճաժամկէտ դիտորդներ, որքան անցած Մայիսի խորհրդարանի ընտրութիւններուն ժամանակ: Դիտորդական առաքելութեան կազմէն ներս կը գտնուին 24 երկարաժամկէտ դիտորդներ, որոնք Հայաստան կը ժամանեն ընտրութիւններէն 14-16 օր առաջ: Կարճաժամկէտ դիտորդական առաքելութիւն իրականացնողները Հայաստան կը ժամանեն քուէարկութենէն մի քանի օր առաջ: Ընտրութիւններուն կը հետեւին 258 դիտորդներ:

ԵԱՀԿ/ԺՀՄԻԳ-ը Հայաստանի նախագահական ընտրութիւններու ժամանակ դիտորդական առաքելութիւն իրականացնելու հրաւերը ստացած էր Դեկտեմբերի սկզբին՝ Հայաստանի կառավարութենէն:

## ՀՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄԸ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԲԱՆԱԿԻ ՀՐԱՄԱՆԱՏԱՐԻՆ ՀԵՏ



Զօրավար Ժամ Քահուաժի, Երեսփոխաններ Սերժ Թուրսարգիսեան եւ Սեպուհ Գալիֆաբեան

Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան պետական երեսփոխաններ Ընկ. Սեպուհ Գալիֆաբեան եւ Սերժ Թուրսարգիսեան այցելեցին Լիբանանեան Բանակի ընդհանուր հրամանատար զօրավար Ժամ Քահուաժիին, որուն հետ քննարկեցին երկրի ապահովական ընդհանուր կացութիւնը եւ տարբեր շրջաններու անվտանգութիւնը ապահովելու գծով՝ զինուորական հաստատութեան դերակատարութիւնը:

Անդրադառնալով Թրիփոլիի ու այլ շրջաններու մէջ վերջին հանգրուանին արձանագրուող դէպքերուն, երեսփոխանները զօ-

րակցութիւն յայտնեցին բանակի ձեռնարկած միջոցառումներուն եւ կոչ ուղղեցին զինուած ուժերու տիրապետութիւնն ու հեղինակութիւնը հաստատել երկրի ամբողջ տարածքին, կանխարգիլելու համար խռովութիւնները եւ զինեալ անկարգութիւնները:

Ընկ. Գալիֆաբեան եւ Թուրսարգիսեան Քահուաժիի հետ քննարկեցին նաեւ լիբանանեան ընդհանուր զարգացումները, դրուատեցին հրամանատարին աշխատանքը եւ յաջողութիւն մաղթեցին Լիբանանեան Բանակին՝ իր ազգանուէր գործին մէջ:

# ՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԴԻՉԱՅՆՈՎ ՍՐՈՒՐԱՆԸ

## ՅԱԿՈՐԲԱՂԱՆԵԱՆ

Լեւոն Զուրաբեանի եւ Վարդան Օսկանեանի գրոյցի գաղտնալսումը արժանացել է բազմաթիւ մեկնաբանութիւններ: Դրանք թերեւս դեռ շատ կը լինեն:

Հայաստանի պարագայում, տեղի ունեցածն ամենեւին աննախադէպ չէ: 2007 թուականի խորհրդարանի ընտրութիւնից առաջ հրապարակ նետուեց ՕԵԿ նախագահ Արթուր Բաղդասարեանի գրոյցի գաղտնալսման փաստը, երբ նա թէյել էր բրիտանացի դիւանագէտի հետ եւ նրան յորդորել, որ Արեւմուտքը պէտք է շատ կոշտ գնահատական տայ ընտրակեղծիքներին:

Ռոբերտ Քոչարեանն էլ, որ այն ժամանակ նախագահ էր, կոշտ գնահատական տուեց Արթուր Բաղդասարեանի քայլին՝ դա որակելով դաւաճանութիւն:

Ի դէպ, ներկայում գաղտնալսուած վարդան Օսկանեանն այն ժամանակ արտաքին գործերի նախարար էր: «Այստեղ միակ սենսացիան (ազդեցութիւն) այն է, որ ժողովրդի կողմից ընտրուած երկու պատգամաւոր հետապնդուում են, պետական ռեսուրսներ են վատնուում նրանց գաղտնալսելու համար», Facebook-ի իր աւանդական գրառումների շարքում, իր եւ Զուրաբեանի գրոյցի գաղտնալսման առումով նկատուած է Վարդան Օսկանեանը:

Նախկին արտգործնախարարն ըստ ամենայնի սխալուած է: Գաղտնալսման մէջ որեւէ սենսացիա չկայ, առնուազն այն պատճառով, որ հինգ տարի առաջ էլ գաղտնալսուել էր մէկ այլ պատգամաւոր՝ Արթուր Բաղդասարեանը: Ընդ որում, գաղտնալսել էր այն իշխանութիւնը, որի մաս էր Վարդան Օսկանեանը: Օսկանեանն իհարկէ չաչտարարել է, որ ինքը պատասխանատուութիւն չի կրում այդ տարիներին այլ պետական կառույցների որոշումների համար, բայց նա առնուազն զիտէ, որ գաղտնալսում եղել է նաեւ այդ իշխանութեան տարիներին, հետեւաբար այստեղ որեւէ «սենսացիա» չկայ նաեւ այդ առումով:

«Այն, ինչ արուել է, բացարձակապէս անընդունելի է, դատապարտելի է եւ անօրինական է: Ես կարծում եմ, որ իրաւապահ մարմիններն այս հարցին պէտք է հետամուտ լինեն եւ յայտնաբերեն ու պատասխանատուութեան ենթարկեն գրոյցը ձայնագրողներին եւ տարածողներին», գրում է Վարդան Օսկանեանը:

Իսկ ի՞նչ է արել Վարդան Օսկանեանը, որպէսզի պատասխանատուութեան ենթարկուեն Արթուր Բաղդասարեանին ձայնագրողները: Այդ տարիների արտաքին գործերի նախարարը, որ այսօր իր գաղտնալսումը համարում է հարուած պետութեան վարկին, Բաղդասարեանի գաղտնալսումն իրականացնողներին պատասխանատուութեան ենթարկելու համար գործնական որեւէ քայլ կատարել է: Իսկ գուցէ եթէ այդ գաղտնալսողները պատասխանատուութեան ենթարկուէին՝ յանուն պետութեան վարկը փրկելու, այսօր այլեւս չլինէի նոր գաղտնալսումներ:

Ի դէպ, այդպիսի դէպքերում, Վարդան Օսկանեանը նկատուած է,

որ ինքը քայլեր արել է, բայց ոչ հրապարակաւ: Օրինակ, նա այդպէս էր ասում նախկին արտգործնախարար Ալիկ Արզումանեանի հետապնդման եւ բանտարկութեան կապակցութեամբ՝ երբ Օսկանեանը դեռ արտգործնախարար էր: Նա նշում է, որ Ռոբերտ Քոչարեանի մօտ բազմաթիւ անգամներ բարձրաձայնել է Ալիկ Արզումանեանի մասին, բայց ոչ հրապարակաւ: Նոյն կերպ, «ոչ հրապարակաւ» փաստարկներն են նաեւ Մարտի 1-ին նրա դերակատարութեան կապակցութեամբ: Վարդան Օսկանեանը նշում է, որ ինքն իշխանութեան առաջ ինչ որ պայման է դրել յայտնի ասուլիսի դուրս գալուց առաջ, կամ իրեն ինչ որ այլ ինֆորմացիաներ են փոխանցած եղել, եւ այլն: Կրկին, առանցքը «ոչ հրապարակային» դաշտում է:

Այստեղ խնդիրը միայն Վարդան Օսկանեանի պահուածքն է: Նա ընդամէնը մէկն է Հայաստանի «ոչ հրապարակաւ» աւանդութային մշակոյթից: Պարզապէս նրա պարագան ներկայում առաւել քան խօսուում է, որովհետեւ նա այսօր «գոհ» է այն աւանդութի եւ մշակոյթի, որում մի ժամանակ ինքն էր «հետապնդող» թէեւ, խոշոր հաշուով, դատելով գոնէ ձայնագրութեան բովանդակութիւնից, դժուար է ասել, թէ «գոհ» Օսկանեանն է: Բայց, դա ընդամէնը մեկնաբանութիւնների ոլորտից է, իսկ այստեղ էական են փաստերը:

Իսկ փաստը գալիս է «ոչ հրապարակաւ» մշակոյթի աւանդութից, որ հաստատուած է Հայաստանի քաղաքական կեանքում՝ անկախութեան առաջին իսկ տարիներից:

Գաղտնալսում իրականացուած է թերեւս շատ երկրներում, նոյնիսկ զարգացած, ժողովրդավար պետութիւններում: Դա երեւի թէ յատուկ ծառայութիւնների աշխատանքի մի մասն է, եւ նաեւ դրա համար են նրանց այսպէս ասած ոչ պաշտօնական պիւտճէները: Լաւ է դա, թէ վատ, այլ հարց է: Բայց, դրանք յատուկ ծառայութիւններ են, որոնք յաճախ իրենց գործն իրականացնում են նաեւ ապօրինի միջոցներով:

Պարզապէս, զարգացած եւ քաղաքակիրթ երկրներում այդ ամէնը նրանց համար ընդամէնը գործիք է իրավիճակի վերահսկողութեան համար, որպէսզի արդէն օրինական լիազորութեան եւ իրաւասութեան դաշտում նրանք կարողանան հնարաւորինս արդիւնաւէտ կատարել իրենց պարտականութիւնները: Այսինքն, այդ գաղտնալսումներն, օրինակ, երբեք չեն դառնում հանրային սեփականութիւն, որովհետեւ դրանք իրենց հետ բերելու են առաջին հերթին պատասխանատուութիւն տուեալ կառույցի համար:

Այդպիսին է զարգացած երկրներում պետական եւ հասարակական մշակոյթը: Այն չի ընդունում «ոչ հրապարակաւ» տրամաբանութիւնը: Եւ այդ մշակոյթն առաջին հերթին ձեւաւորել են հենց քաղաքական ուժերը, դատարարակերպ այնպիսի հասարակութիւն, որը նաեւ հենց առաջին հերթին իրենցից է ամէն ինչում պահանջում լիարժէք հաշ-

Շաբ.ը էջ 18

# ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ ՀԻՆ ՈՒ ՆՈՐ ԽՈՍՏՈՒՄՆԵՐԸ

## ԴԱԽԻԹՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

Սերժ Սարգսեանը ՀՀԿ համագումարում հնչեցրած նախընտրական ելոյթը բարձրաձայն երագելու տպաւորութիւն էր թողնում՝ առանց կոնկրետ փաստերի, թուերի ու յստակ խոստումների: Այս իմաստով Սերժ Սարգսեանի նախագահական խոստում 2013-ը շատ ու շատ բաներով տարբերում էր ինչպէս 2008 թուականի նրա նախագահական, այնպէս էլ 2012-ի խորհրդարանական ընտրութիւնների նախընտրական ելոյթից:

Սերժ Սարգսեանը խօսել է «Ապահով Հայաստանի» եւ այնտեղ ապրող բարեկեցիկ քաղաքացու մասին: «Ապահով Հայաստանի կարեւորագոյն հիմքը ապահովուած ընտանիքներն են: Մենք լուրջ նպատակներ պիտի ամրագրենք անտեսական, սոցիալական, մշակութային, կրթական, առողջապահական, տարածքային համաչափ զարգացման մեր քաղաքականութիւնների համար: Երիտասարդը տուն եւ աւելի լաւ կրթութիւն էր պահանջում, պետական ծառայողը՝ արժանապատիւ կեանք: Քաղաքացին պահանջում էր աւելի որակեալ հանրային ծառայութիւններ: Գործարարը պահանջում էր կանխատեսելի տնտեսական միջավայր եւ պակաս վարչարարութիւն: Գործազուրկը՝ աշխատանք: Աշխատողը՝ վստահութիւն վաղուայ օրուայ հանդէպ: Անապահովը՝ հնարաւորութիւններ: Ապահովուածը՝ յուսալիութիւն: Եւ իւրաքանչիւրը պահանջում էր արդարութիւն եւ անվտանգութիւն», -ասել է ՀՀԿ առաջնորդը: Իսկ ո՞րն է Սերժ Սարգսեանի պատկերացրած դէպի ապահով Հայաստան տանող ճանապարհը: Իբրեւ գործող նախագահ՝ Սերժ Սարգսեանը պարտաւոր էր 5 տարուայ կատարած աշխատանքի փաստացի արդիւնքով ապացուցել, որ «Ապահով Հայաստանն» իր համար սոսկ լոգոնոս է:

Յիշեցնենք, որ 2008 թուականին ՀՀԿ նախագահ, ՀՀ նախագահի թեկնածու Սերժ Սարգսեանը խոստացել էր, որ 2012 թուականին Հայաստանի քաղաքացին 2 անգամ աւելի բարեկեցիկ է պարելու: Ըստ այդմ այսօր՝ 2012 թուականին մանկավարժների, բժիշկների, պետական ծառայողների միջին աշխատավարձը պէտք է կրկնապատուած լինէր եւ կազմէր միջինը 200 հազար դրամ, 2 անգամ պէտք էր աւելացած լինէին նաեւ կենսաթոշակներն ու մնացած պիւտճէտային հիմնարկների աշխատավարձերը: Փաստ է՝ 2008 թուականին տրուած այս խոստումը Սերժ Սարգսեանը չի կատարել: Որպէս հիմնաւորում անընդհատ մատնանշում է տնտեսական ճգնաժամը, ինչին այս անգամ եւս լայնօրէն յղում է արուած, բայց դա պատճառ է, ոչ՝ հիմնաւորում: Ի՞նչ երաշխիք կայ, որ Սերժ Սարգսեանի ասած «Ապահով Հայաստանը» այս անգամ կը դառնայ իրողութիւն: Ի վերջոյ միշտ էլ կարելի է ցանկացած խոստում չկատարել, իսկ յետոյ հարիւրաւոր պատճառներ նշել, թէ ինչու այս կամ այն խոստումը չկատարուեց: «Ապահով Հայաստանի» հետ կապուած հարակուլութեանը արդիւնքներ են պէտք, ոչ թէ՛ պատճառներ:

Սերժ Սարգսեանը կատարած աշխատանքների վերաբերեալ հանրութեանը ներկայացնելու հարուստ նիւթ չունի: Ահա թէ ի՞նչ է նշել երկրի նախագահը որպէս ձեռքբերում՝ ուղղուած քաղաքացու բարեկեցութեանը. «Մենք հարիւրաւոր երիտասարդ ընտանիքների տուն ձեռքբերելու հնարաւորութիւն ընձեռեցինք եւ աղէտի գօտու հազարաւոր բնակիչների կարողացանք ապահովել նոր բնակարաններով: Ապահովաբար կան նոր համակարգերի ներդրման շնորհիւ կարողացանք աւելացնել պետական ծառայողների բարեկեցութիւնը: Կարողացանք հականօրէն բարելաւել մեր քաղաքացիներին մատուցող հանրային ծառայութիւնների որակը. նախկինում խնդրահարուց ծառայութիւններն այսօր հայաստանցուն մատուցուում են նոյնպիսի որակով ու վարչարարութեամբ, ինչպէս առաւել զարգացած ու քաղաքակիրթ երկրներում: Մենք կարողացանք զգալիօրէն բարելաւել նաեւ հայաստանցի սպառողների շահերի պաշտպանութիւնը: Կարողացանք երկրում վերջապէս իրականութիւն դարձնել անվճար ծննդօգնութիւնը եւ բուժօգնութիւնն անհամեմատ աւելի մատչելի դարձնել: Ժամանակակից որակեալ բժշկական ծառայութիւնները հասցրեցինք Հայաստանի մարզեր: Կարողացանք աշխատաւոր հայաստանցու համար ապահով ծերութեան երաշխիքներ ստեղծել՝ հիմք դնելով կենսաթոշակային կուտակային նոր համակարգին»:

Իրականում նշուածները դերակշիռ մասը ունի գործ չէ. Երբ Սերժ Սարգսեանը խօսում է երիտասարդ ընտանիքների տուն ձեռքբերելու հնարաւորութեան մասին,

Շաբ.ը էջ 18

**ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ**

ՊԱՇՏՕՆԱԹԵՐԹ՝  
ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ԶՆՁԱԿԵԱՆ  
ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ  
Արեւմտեան Ամերիկայի Շրջանի

ԽՄԲԱԳԻՐ՝  
ՏՕԲԹ. ԱՐՇԱԿ ԳԱԶԱՆԵԱՆ

ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ  
ԼԵՆԱ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

**MASSIS Weekly**  
Organ of the Armenian Social Democratic Hunchakian Party of Western USA  
1060 N. Allen Ave.  
Pasadena, CA 91104  
Phone: (626) 797-7680  
Fax: (626) 797-6863  
E-Mail: massis2@earthlink.net  
http://www.massisweekly.com

(USPS 667-310) (ISSN 0744-334X)  
Published Weekly  
Except Two Weeks in August

ANNUAL SUBSCRIPTION RATES:  
USA \$50.00, \$80.00 (First Class)  
Canada \$125.00 (Air Mail)  
Overseas \$225.00 (Air Mail).  
All payments must be made in US funds & Drawn on US banks.

Periodicals Postage Paid  
at Pasadena CA.  
Please Send Address Change To  
MASSIS WEEKLY

ՐԱՅԱՍՏԱՆ

ԼԵՒՈՆ ԶՈՒՐԱԲԵԱՆԸ ԵՒ ՎԱՐԴԱՆ ՕՍԿԱՆԵԱՆԸ ԴԻՄԵԼ ԵՆ ԳԼԽԱԴՈՐ ԴԱՏԱԽԱՁԻՆ



Լեւոն Զուրաբեան եւ Վարդան Օսկանեան Ազգային Ժողովի առջեւ տեղի ունեցած ցույցի մը ընթացքին

Ընդդիմադիր Հայ ազգային կոնգրէսի խորհրդարանական խմբակցութեան ղեկավար Լեւոն Զուրաբեանը եւ նախկին արտգործնախարար, «Բարգաւաճ Հայաստան» խմբակցութեան պատգամաւոր Վարդան Օսկանեանը դիմել են գլխաւոր դատախազ Աղուան Յովսէփեանին՝ իրենց առանձնագրոցի «ապօրինի գաղտնալսման» եւ ձայնագրութիւնը սոցիալական ցանցերում տեղադրելու փաստի առիթով քրէական գործ յարուցելու պահանջով:

Լեւոն Զուրաբեանը «Ազատութիւն» ռադիոկայանի հետ գրոցում տեղեկացրեց, որ դիմումը մոտաքաղաքէլ են Ազգային ժողովի քարտուղարութիւն, որտեղից էլ պէտք է այն ուղարկուի Գլխաւոր դատախազութիւն:

Համացանցում տեղադրուած եւ լրատուամիջոցներում մեծ աղմուկ բարձրացրած ձայնագրութեամբ դատախազութիւնը դեռ չէր գբաղուած՝ հիմնադրելով, որ Զուրաբեանը կամ Օսկանեանը յանցագործութեան մասին հաղորդում չեն ներկայացրել:

Այնուհանդերձ, որոշում է կայացուել դատախազին գրաւոր դիմել, որպէսզի տպաւորութիւն չստեղծուի, որ շահագրգռուած չեն մեղաւորների բացառապատման հարցում, «Ազատութիւն» ռադիոկա-

յանի հետ գրոցում մեկնաբանեց կոնգրէսի պատգամաւոր, գլխաւոր դատախազի նախկին տեղակալ Գագիկ Զհանգիրեանը:

Լեւոն Զուրաբեանն էլ, վկայակոչելով Ազգային անվտանգութեան ծառայութեան յայտարարութիւնը, որով ծառայութիւնը հերքեց իր որեւէ առնչութիւնը պատգամաւորների առանձնագրոցի գաղտնալսմանն ու ձայնագրութեան՝ համացանցում չախտուելուն, ընդգծեց՝ «Եթէ իրենք չեն, ապա թող գտնեն ով է»:

ՀԱԿ պատգամաւոր Գագիկ Զհանգիրեանը եւս ակնյայտ էր համարում, որ գրոցի գաղտնալսումն ու տարածումը յատուկ ծառայութիւնների գործն է, որքան էլ պաշտօնապէս հերքուած է նրանց առնչութիւնը: Նա չբացատրեց, որ կարող է հանդիպումը նաեւ տեսագրուած լինել:

Այն դիտարկմանը, թէ որոշ շրջանակներ կասկածում են, որ Օսկանեանը կարող է ձայնագրած լինել, քանի որ տարածուած ձայնագրութեան մէջ նա շատ քիչ էր խօսում եւ միայն Զուրաբեանին հարց տուողի դերում էր, Զհանգիրեանը հակադարձեց, որ հենց Օսկանեանի վրայ սլաքներն ուղղելու նպատակով յատուկ ծառայութիւնները կարող էին գրոցի հենց այդ մասը տարածուած լինել:

ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆՆ ԸՆԴՈՒՆԵԼ Է ՖՐԱՆՍԻԱՅԻ ՆՇԱՆԱԴՈՐ ԴԵՐԱՍԱՆ ԱԼԷՆ ԴԵԼՈՆԻՆ

Նախագահ Սերժ Սարգսեանն ընդունել է համաշխարհային կինոյի լեգենդներից մէկին՝ ֆրանսիացի նշանաւոր դերասան Ալէն Դելոնին, ով Երեւանում ներկայ կը գտնուի իր մասնակցութեամբ նկարահանուած «Շնորհաւոր Ամանոր, մայրեր» ֆիլմի պրեմիերային, տեղեկացնում են նախագահի գրասենեակի մամուլի ծառայութիւնից:

Սերժ Սարգսեանը ողջունել է հիւրին մեր երկրում՝ ուրախութեամբ նշելով, որ Ալէն Դելոնի ստեղծած կերպարները Հայաստանում եւս մեծ ճանաչում եւ ժողովրդականութիւն են վայելում, իսկ դարաւոր պատմութիւն եւ մեծ ներուժ ունեցող հայֆրանսիական ջերմ բարեկամական յարաբերութիւնները շարունակում են վերընթաց գարգանալ:

Ֆրանսիացի անուանի դերասանը շնորհակալութիւն է յայտնել ՀՀ նախագահին՝ ջերմ խօսքերի եւ



Ֆրանսացի նշանաւոր դերասան Ալէն Դելոն

հիւրընկալութեան համար, ընդգծել, որ Ֆրանսիայում մշտապէս շատ ուշադիր են եղել Հայաստանի նկատմամբ, յարգալից վերաբերմունք ունեն՝ նրա մշակոյթի, պատմութեան նկատմամբ եւ յատկ դիրքորոշում՝ 1915թ. Հայոց ցեղասպանութեան ճանաչման ու դատապարտման հարցում:

ՅՈՎՀԱՆՆԻՍԵԱՆԸ ԸՆԴՈՒՍՈՒԹԵԱՆ ՄԻԱՍՆԱԿԱՆ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆ ՉԻ ԼԻՆԻ

«Ժառանգութիւն» կուսակցութեան առաջնորդ Րաֆֆի Յովհաննիսեանը, «Ազատութիւն» TV-ի եթերում պատասխանելով Ֆէյսբուք սոցիալական ցանցի օգտատէրերից մէկի այն հարցին, թէ հնարաւո՞ր է, որ անկանխատեսելի քաղաքական զարգացումների հետեւանքով պաշտպանէք Սերժ Սարգսեանի թեկնածութիւնը, յայտարարեց՝ ոչ, հնարաւոր չէ:

Օգտատէրերից մէկն էլ գրել էր, - «ՀԱԿ-ում կարծես ընդգծուեց երկու մտեցում: Մի մասը ԲՀԿ-ի հետ էր տեսնում պայքարը, իսկ Նիկոլը եւ միւսները սկզբունքորէն դէմ էին այդ համագործակցութեանը: Հիմա յայտնի է բոլորին, որ ԲՀԿ-ն հետ կանգնեց պայքարից: Ու ՀԱԿ-ի այդ թեւը մնաց օղում: Հիմա հարցս՝ Նիկոլին ձեզ դաշնակից տեսնո՞ւմ էք»:

Րաֆֆի Յովհաննիսեանն ասաց, որ տեսնում է: Ինչ վերաբերում է այն հարցին, թէ ով կամ ովքեր կը լինեն գործող նախագահին հիմնական մարտահրաւէր նետողները, «Ժառանգութեան» առաջնորդը,

մասնաւորապէս, ասաց, - «Ես համարում եմ, որ գործող նախագահին հիմնական մարտահրաւէր նետողը կը լինեմ: Այն հաւաքական թեկնածութիւնը, որտեղ ես եմ մասնակցում որպէս շարքային մասնիկ, եւ կարծում եմ, որ դրանից յետոյ շատ բան կը փոխուի»:

«Առաջադրուելու էք նախագահական ընտրութիւններին, յատկ գիտակցելով, որ չէք ընտրուելու: Արդեօ՞ք այս քայլով ուզում էք պարզապէս դուրս գալ քաղաքականութիւնից եւ յարմար առիթ էք փնտրում դրա համար: Եթէ ոչ, ապա նախագահական ընտրութիւններից յետոյ ձեզ որտե՞ղ էք տեսնում», - հարցին «Ժառանգութեան» առաջնորդը պատասխանեց կարճ, որ ինքն իրեն տեսնում է միայն Հայաստանում:

Րաֆֆի Յովհաննիսեանը, պատասխանելով սոցցանցի օգտատէրերից մէկի հարցին, թէ հնարաւո՞ր է, որ ընդդիմութեան միասնական թեկնածուն լինի հենց ինքը, ասաց, որ՝ ոչ, դա բացառուած է:

«ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՉԵՆ, ԱՅԼՆՆՆԱԿՈՒՄՆԵՐ».- ԺԻՐԱՅՐ ՍԵՖԻԼԵԱՆԸ

«Սարգարապատ» ազգային-քաղաքական շարժման նախաձեռնող խմբի անդամ Ժիրայր Սէֆիլեանն «Ֆէյսբուք» իր անձնական էջում հետեւեալ գրառումն է արել՝ կապուած նախագահական ընտրութիւններին տարբեր թեկնածուների առաջադրումների հետ:

«Ի՞նչ կարիք կայ 10-րդ անգամ փորձել նոյն բախտը, եւ գլխով պատին կպնել: Բոլոր մտածող մարդկանց համար հասկանալի է՝ փակուղի է, ընտրութիւններ չեն, այլ նշանակումներ են, եւ վերանշանակուելու է հերթական անգամ, ի՞նչ կարեւոր է քանի թեկնածու մասնակցեց, միեւնոյնն է, յաղթողը պարզ է», - գրել է Ժիրայր Սէֆիլեանը:

Յիշեցնենք, որ «Սարգարապատ», կանխորոշուած համարելով խորհրդարանական ընտրութիւնների ելքը, քաղաքական ուժերին կոչ արեց չմասնակցել, իսկ նախագահական ընտրութիւններից առաջ էլ հանդէս եկաւ «Նախախորհրդարան» նախաձեռնութեամբ, որը ոչ այլինչ է, եթէ ոչ

«Սարգարապատի» կողմից տարուող այլընտրանքային իշխանափոխութեան ճանապարհային քարտեզ:

Ճանապարհային քարտեզի նպատակն է՝ հասնել Հայաստանում լեգիտիմ եւ անցնցում իշխանափոխութեան եւ համակարգափոխութեան: Ամբողջ գործընթացը պայմանականորէն բաղկացած է 2 փուլից:

«Առաջինը՝ լեգիտիմութեան չյաւակնող նախախորհրդարանի կազմաւորման ու գործունէութեան փուլն է, որի առաքելութիւնն է մասնագիտական եւ հանրային բաց մասնակցութեան ձեւաչափով մշակել եւ հաստատել ապագայ Հայաստանի պատկերացումը: Երկրորդ փուլում պէտք է կազմաւորուի ներկայացուցչութեան աւելի բարձր աստիճան ունեցող Հիմնադիր խորհրդարանը, որը հաստատուելու է նոր հանրապետութեան ռազմավարութիւնը եւ մշակելու դրա Սահմանադրութեան նախագիծը», - պատկերացնում է նախաձեռնութեան հիմնադիրը:

ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՏՕՆԱՎԱՃԱՌ՝ ՍԻՐԻԱՅԱՅԵՐԻ ՀԱՄԱՐ

Սփիւռքի եւ Աշխատանքի ու սոցիալական հարցերի նախարարութիւնները անցկացրին աշխատանքի տօնավաճառ: Շուրջ 50 գործատուներ առաջարկում էին աւելի քան 230 աշխատատեղ:

Առաջարկուող թափուր աշխատատեղերը տարբեր են՝ արհեստներից սկսած մինչեւ սցենարիստներ ու տարբեր լեզուների մասնագէտներ:

Սիրիահայերից ոմանց համար աշխատանքի գտնելու ճանապարհին խոչընդոտ է հայերէնի թոյլ իմացութիւնը: Սոնիա ձենենեանը Հայկազում մենեջեր է եղել յայտնի ընկերութիւնների խանութներում, սակայն այստեղ չէր կարողացել աշխատանք գտնել հենց այդ պատճառով:

Վահէ Գոճիկեանը Հայկազում հիւրանոցի տնօրէն է եղել, բայց

Հայաստանում նրան այդ ոլորտում աշխատանքի չեն վերցնում՝ ուսերէնին չտիրապետելու պատճառով:

Նրա խօսքով՝ թէեւ Հայաստանի կառավարութիւնը որոշակի ջանքեր գործադրում է սիրիահայերի ինդիւրների լուծման համար, բայց իրենք դրա արդիւնքները չեն տեսնում:

Հայաստանի աշխատանքի եւ սոցիալական հարցերի փոխնախարար Սոնա Յարութիւնեանն իր ելոյթում նշեց, որ սիրիահայերին աշխատանքի տեղաւորելը Հայաստանի հեղինակութեան ինդիւրն է:

Հայաստանում այժմ աւելի քան 5 հազար սիրիահայ կայ, որոնց մեծ մասն անգործ է: Սփիւռքի նախարարութիւն դիմած 500 սիրիահայից այժմ աշխատանք ունի կէսը:

ԼՈՒՐԵՐ

ՇԱՌԼ ԱԳՆԱԼՈՒՐԸ ՊԵԿԻՆՈՒՄ ԶԱՆԴԻՊԵԼ Է ԶԱՅ ԶԱՄԱՅՆՔԻ ԶԵՏ



Շառլ Ագնալուրի հանդիպումը Պեկինի հայութեան հետ

Չինաստանում Հայաստանի Հանրապետության դեսպանությունում Դեկտեմբերի 13-ին կազմակերպուել է ֆրանկոֆոնիայի շրջանակներում կայացած Չինաստանում ֆրանսերէն լեզուի տարուայ փակման առիթով Պեկինի ժամանած Հայագրի մեծանուն երգիչ Շառլ Ագնալուրի հանդիպումը Պեկինում բնակվող հայութեան հետ, տեղեկացնում են Արտգործնախարարությունից:

Միջոցառմանը շուրջ 60 հայերի հետ մեկտեղ ներկայ են գտնուել նաև «Համաշխարհային մտաւոր խաղերին» մասնակցելու նպատակով Չինաստանում գտնուող անուանի հայ շախմատիստներ Լեոն Արոնեանը եւ Էլինա Դանիլ-էլեանը:

Ողջունելով հաւաքուածներին՝ Չինաստանում ՀՀ դեսպան

Արմէն Սարգսեանը Շառլ Ագնալուրին պատմել է Պեկինում բնակվող փոքրաթիւ հայ համայնքի մասին, որից յետոյ ներկաները բազմաթիւ հարցեր են ուղղել իրենց մեծանուն հայրենակցին:

Ձերմ միջուրուում անցած հանդիպման ընթացքում Շառլ Ագնալուրը ներկայացրել է իր կեանքից որոշ դրուագներ եւ պատմել տարբեր ժամանակներում յայտնի մարդկանց հետ ունեցած հանդիպումների մասին:

Կարեւորելով հայապահպանման խնդիրները՝ նա յորդորել է երիտասարդներին երբեք չկտրուել արմատներից:

«Դա է ուժ եւ կորով տալիս աշխարհի տարբեր երկրներում յայտնուած հայերին՝ դիմագրաւելու ցանկացած դժուարութիւններին», - ասել է Շառլ Ագնալուրը:

ԲՐԻԻՍԵԼՈՒՄ ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԵԼ Է ԶԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ԵՄ-Ի ՄԻՋԵՒ ՄՈՒՏՔԻ ԱՐՏՕՆԱԳՐԱՅԻՆ ՌԵԺԻՍԻ ԴԻՐԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ԶԱՄԱՁԱՅՆԱԳԻՐԸ

Դեկտեմբերի 17-ին Բրիւսելում տեղի է ունեցել Հայաստան-Եւրոպական Միութիւն համագործակցութեան խորհրդի 13-րդ նիստը: Նիստին մասնակցելու նպատակով Բրիւսել էր ժամանել Հայաստանի պատուիրակութիւնը՝ ԱԳ նախարար Էդուարդ Նալբանդեանի գլխավորութեամբ:

Եւրոպական Միութեան պատուիրակութիւնը գլխավորել են ԵՄ Խորհրդի նախագահութիւնը ներկայացնող Կիպրոսի արտաքին գործերի նախարար Էրաստո Կոզակու-Մարկուլիսը եւ Եւրոպական յանձնաժողովի Եւրոպական հարեւանութեան քաղաքականութեան եւ ընդլայնման հարցերով յանձնակատար Շտեֆան Ֆիւլէն:

Նիստին քննարկուել են երկկողմ համագործակցութեան օրակարգը, ամփոփուել են այս տարուայ ընթացքում կատարուած աշխատանքները, անդրադարձ է կատարուել յարաբերութիւնների զարգացման նպատակով ձեռնարկուելիք քայլերին, ինչպէս նաեւ տարածաշրջանային հարցերին:

Նոյն օրը Էդուարդ Նալբանդեանը, ԵՄ Խորհրդում նախագահող Կիպրոսի ԱԳ նախարար Էրաստո Կոզակու-Մարկուլիսը եւ ԵՄ ներքին գործերի յանձնակատար Սեպիլիա Մալմստրոմը ստոր

րագրել են Հայաստանի եւ ԵՄ-ի միջեւ մուտքի արտօնագրերի դիւրացման մասին համաձայնագիրը:

Համաձայնագրի շնորհիւ Հայաստանի քաղաքացիները աւելի պարզեցուած ընթացակարգով կը ստանան վիզաներ, ինչը կարեւոր քայլ է մուտքի արտօնագրային ռեժիմի ազատականացման ուղղութեամբ:

Էդուարդ Նալբանդեանը ընդգծել է, որ Հայաստանի կառավարութիւնը որոշում է ընդունել, համաձայն որի ԵՄ քաղաքացիները 2013թ. Յունուարի 10-ից կը կարողանան Հայաստան այցելել առանց մուտքի արտօնագրերի եւ յոյս է յայտնել, որ նոյնը կ'արուի ՀՀ քաղաքացիների համար Եւրոպական Միութեան կողմից:

Էդուարդ Նալբանդեանը, ԵՄ Խորհրդում նախագահող Կիպրոսի ԱԳ նախարար Էրաստո Կոզակու-Մարկուլիսը եւ Եւրոպական յանձնաժողովի Եւրոպական հարեւանութեան քաղաքականութեան եւ ընդլայնման հարցերով յանձնակատար Շտեֆան Ֆիւլէն ստորագրեցին նաեւ Շրջանակային համաձայնագրի արձանագրութիւն, որը հնարաւորութիւն կը տայ Հայաստանին մասնակցութիւն ունենալ ԵՄ ծրագրերում:

ԹՈՒՐԲԱԿԱՆ «ԹԱՐԱՖ» ԹԵՐԹԻ ԳԼԽԱՒՈՐ ԽՄԲԱԳԻՐ Է ՆՇԱՆԱԿՈՒԵԼ ՄԱՐԳԱՐ ԵՍԱԵԱՆԸ

Թուրքիայում բաւականին լուրջ թերթի համբաւ ունեցող «Թարաֆ» թերթի յայտնի խմբագիր Ահմեդ Ալթինը աշխատանքից հեռանալուց յետոյ պարբերականի գլխավոր խմբագրի պաշտօնակատար է նշանակուել մինչ այդ թերթի համակարգող աշխատող հայագրի Մարգար Եսաեանը:

Թուրքական «Սոլհապար» կայքի փոխանցմամբ՝ «Թատաֆ» թերթի սեփականատիրոջ կողմից տարածած յայտարարութեան մէջ նշուել է, թէ մինչ թերթի նոր գլխավոր խմբագիր նշանակելը Մարգար Եսաեանը կը լինի «Թարաֆ»-ի ժամանակակից գլխավոր խմբագիրը:

Նշենք, աւելի վաղ յայտնի էր դարձել, որ Մարգար Եսաեանը եւս դիմում էր գրել՝ թերթից դուրս գալու համար:



«Թարաֆ» թերթի նոր գլխավոր խմբագիր Մարգար Եսաեան

«Թարաֆ» պարբերականի արդէն նախկին գլխավոր խմբագիր Ահմեդ Ալթինը եւ այլ լրագրողներ մշտապէս գրել են Հայոց ցեղասպանութեան մասին:

ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ ՆԱԽԱԳԱՅԻ ԹԵԿՆԱԾՈՒ

Շարունակուած էջ 1-էն

ներու համար շարունակելու ենք պատասխանատուութիւն կրել Հայաստանի Հանրապետութեան զարգացման համար: Վստահեցնում եմ, որ այդ ընթացքում ես թոյլ չեմ տայ արարք, որի համար դուք կարող էք ամաչել»:

Համագումարին յայտնի դարձաւ նաեւ, որ Սերժ Սարգսեանի նախընտրական կարգախօսն է՝ «Դեպի ապահով Հայաստան»:

Մօտ մէկ ժամ տեւած ծրագրային ելուցի ընթացքին, Սերժ Սարգսեան ներկայացուց, թէ ինչ կը նշանակէ «ապահով Հայաստան»: Ընդգծելով, որ ապահով կարող է ըլլալ միայն «արդար

Հայաստանը»: Ան խօսեցաւ դատարաններու անկախութեան մասին՝ խոստանալով շարունակել արմատական բարեփոխումներ, որոնք կարճ ժամանակուայ ընթացքին քաղաքացիներուն համար կ'ապահովեն արդարադատութիւն:

Հանրապետական կուսակցութեան ղեկավարը խօսեցաւ նաեւ կոռուպցիայի եւ ամենաթողութեան դէմ տարուող պայքարի, դարաբաղեան հարցի խաղաղ կարգաւորման, Ռուսաստանի հետ դաշնակցային յարաբերութիւններու զօրացման, Միացեալ Նահանգներու հետ բարեկամական գործընկերութեան ընդլայնման եւ Եւրոպայի հետ մերձեցման քաղաքականութեան մասին:

ԶԱՅԱՍՏԱՆԸ 89-ՐԴՆ Է 104 ԵՐԿՐՆԵՐԻ ԹԻՈՒՄ

Democracy Ranking-ը ներկայացրել է 2012-ի ժողովրդավարական երկրների վարկանիշային աղիւսակը, որը կազմուել է 104 երկրների նկատուումով, 2007-2008թթ եւ 2010-2011 թթ տուեալների եւ 42 ցուցիչների հիման վրայ:

Ըստ այդմ՝ ցուցակը գլխավորում է Նորվեգիան: Տասնեակում իրար յաջորդում են համապատասխանաբար Շուեդիան, Ֆինլանդիան, Շուէյցարիան, Դանիան, Նիդեռլանդները, Նոր Զելանդիան, Գերմանիան, Իռլանդիան եւ Աւստրիան:

ԱՄՆ-ն 15-րդն է, Ճապոնիան՝ 20-րդը, Մոնղոլիան՝ 40-րդը, Հնդկաստանը՝ 72-րդը, Ռուսաստանը՝ 88-րդը:

Ժողովրդավարութեան բնագաւառում ամենամեծ աւազընթացը գրանցած երկրներն են Թունիսը, Բանգլադեշը, Լիբիան, Զամբիան, Պակիստանը:

ԹՈՒՐԲ ԼՈՐԲԻՍՏՆԵՐԸ ՈՐՈՇԵԼ ԵՆ ԲՈՂՈՔԵԼ ԱՇԽԱՐՀԻ 30 ԵՐԿՐՈՒՄ ՏԵՂԱԴՐՈՒԱԾ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՅՈՒՇԱՐՁԱՆՆԵՐԻ ԴԵՄ

Թուրքիայի Լոբբիստական ռազմավարական հետազօտութիւնների կենտրոնը որոշել է բողոքի նոտաներ չղելու ակցիա սկսել ընդդէմ բոլոր այն պետութիւնների, ովքեր ճանաչել են Հայոց ցեղասպանութիւնը կամ Ցեղասպանութեան գոհերի յիշատակին նուիրուած յուշակոթողներ տեղադրել:

Կենտրոնի տարածած հաղորդագրութեան մէջ յիշեցուած է, որ աշխարհի 22 երկիր Հայոց ցեղասպանութիւնը ճանաչելու մասին հա-

մապատասխան օրէնք է ընդունել, իսկ Ցեղասպանութեան գոհերին նուիրուած յուշարձան կառուցուել է աշխարհի 30 երկրում:

Ընդհանուր առմամբ՝ աշխարհում Հայոց ցեղասպանութեանը նուիրուած 132 յուշակոթող կայ:

Թուրք լոբբիստներն ուշադրութիւն են հրաւիրել այն հանգամանքի վրայ, որ այդ յուշարձանների մօտ թուրքերը բողոքի ակցիաներ չեն կազմակերպել եւ սպառնացել են «խախտել լուրթիւնը»:

### ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑ

## «ՊԱԼԱՏԱԿԱՆ ՅԵՂԱՇՐՋՈՒՄ ԿԱՐՈՂ Է ԼԻՆԵԼ ՄԻԱՅՆ ԴՐՍԻ ԱԶԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ»

### ՄԻՐԱՆՈՅՇ ՊԱՊԵԱՆ

Մեր գրողակիցն է ՌԱՀՀԿ փորձագետ, քաղաքական վերլուծաբան Էդգար Վարդանեանը

Էդգար, գնում ենք «խաղաղ» նախագահական ընտրությունների հաշուի առնելով Գագիկ Ծառուկեանի յայտարարությունը, որ չի առաջադրուի, բայց եւ չի սատարի որեւէ թեկնածուի:

– Ինչպէս բազմիցս ասել եմ, Հայաստանի նման երկրներում ընտրութիւնների արդիւնքները ոչ լեգիտիմ կառավարիչները միշտ ջանում են որոշել «ընտրութիւններից» առաջ: «Ընտրութիւնների» ժամանակ նրանք ուղղակի հետեւում են, որ շեղումներ չլինեն: Դրա համար լուրջ ներկայանալին, միջկլանային կոնֆլիկտները, հակասութիւնները, որոնք կան օլիգարխիկ համակարգի ներսում, պէտք է հանգուցալուծուեն մինչեւ ֆորմալ ընտրութիւնները, հակառակ դէպքում «ընտրութիւնները» կը դառնան անկանխատեսելի, ինչը որեւէ կերպ չի կարող ընդունելի լինել ոչ լեգիտիմ կառավարիչների համար, քանի որ նրանք ոչ թէ ընտրութիւնների միջոցով են իշխանական լծակներին հասնում, այլ բոլորովին այլ, ստուերային գործընթացների արդիւնքում, իսկ «ընտրութիւնները» նրանց պէտք են ընդամենը ստուերային գործընթացներին քաղաքակիրթ տեսք տալու համար: Կարելի է ենթադրել, որ այսօր առաւել եւս օլիգարխիային անհրաժեշտ է, որ մինչեւ ընտրութիւններն ամէն ինչ յստակ լինի, քանզի քուէարկութեան ժամանակ, կամ դրանից յետոյ գագիկ «շտկումներ» անելու ռեսուրս նրանք կարծես թէ չունեն նրանց անհրաժեշտ են լուրջ ֆինանսական միջոցներ եւ արտաքին քաղաքական պրոտեկցիա, որը խոստացել է տրամադրել Արեւմուտքը, եթէ ընտրութիւններն անցնեն առանց լուրջ «շտկումների»:

– Արդեօք Ծառուկեանը չէ՞ր գիտակցում քաղաքականութեան մէջ իր ոչ կոմպետենտ լինելը:

– Իսկ ի՞նչ է, մնացած օլիգարխները կոմպետենտ են: Հայաստանում դասական քաղաքականութիւն չկայ, որ խօսենք նորմալ քաղաքականութեան մէջ կոմպետենտ լինելու-չլինելու մասին: Օլիգարխները տիրապետում են մեծ ռեսուրսների, եւ դա նշանակում է, որ օլիգարխիկ քաղաքականութեան մէջ նրանք շատ կոմպետենտ են, հակառակ դէպքում ասեւրի տնտեսա-քաղաքական ռեսուրսներ չէին ունենայ: Պարզապէս, ժամանակ առ ժամանակ առաջացող լուրջ «նազդերականների» արդիւնքում նոր վերաձեւումներ, վերաբաժանումներ են լինում:

Իմիջիայլոց, ԲՀԿ-ի այս քայլը եւս մէկ ցայտուն ապացոյցն է այն թէգի, որ Հայաստանում դասական առումով քաղաքական պայքար, քաղաքականութիւն գոյութիւն չունի իր բոլոր հետեւանքներով հանդերձ: Տեսէք, ֆորմալ առումով երկրորդ տեղը զբաղեցնող եւ, իր ասելով, 500 հազար ընտրագանգուած ունեցող, գլխաւոր քաղաքական նիւզմէյքեր դարձած ուժը յայտարարում է, որ նախագահական ընտրութիւններին որեւէ մասնակցութիւն չի ունենալու: Ինչպէ՞ս է դա հնարուոր: Եւ դա այն բանից յետոյ, երբ ԲՀԿ-



Քաղաքական վերլուծաբան Էդգար Վարդանեան

ն հաւաստիացնում էր, որ ինքը համար մէկ քաղաքական ուժն է Հայաստանում: Հիմա ի՞նչ, 500.000 մարդու կամքով է չմասնակցելու որոշումը կայացուել: Բայց չէ որ յայտարարում էր, որ ողջ հանրապետութիւնով մէկ ԲՀԿ-ականներն ասում են, որ իրենց թեկնածուն Գագիկ Ծառուկեանն է: Մի պահ պատկերացնենք՝ Միացեալ Նահանգներում, ասենք, Հանրապետական կուսակցութիւնը, կամ Ֆրանսիայում՝ Սոցիալիստական կուսակցութիւնը յայտարարեն, որ իրենք նախագահական ընտրութիւններին չեն մասնակցելու. դա ֆանտաստիկայի ժանրից է: Եթէ այդ երկրներում ժեւ մէկը, ինչ-որ մի լրատուամիջոց կատարող նման լուր յայտնի, ոչ մէկ լուրջ չի ընդունի այն, բոլորը կը հասկանան, որ դա կատակ է: Իսկ մեզ մօտ մարդիկ լսեցին ԲՀԿ-ի յայտարարութեան մասին, եւ ունէ մէկը չկասկածեց դրա իսկութեան վերաբերեալ:

– Ռոբերտ Քոչարեանը հնարաւոր է քաղաքականութիւն վերադառնայ, ի նկատի ունեն հենց ինքն առաջադրուի:

– Հիմք չունեմ կատեգորիկ կերպով բացառել իրադարձութիւնների նման զարգացումը, բայց պէտք է հասկանալ՝ ինչի՞ համար է նա մտնելու նման իրավիճակում «ընտրական գործընթացի» մէջ: – Ասեմք, որ իշխանութիւնը իրենց համար թանկ բան է:

– Այսինքն՝ ուզում էք ասել, որ ինքը ունի ուզում է պայքարել ընտրութիւնների ժամանակ նախագահական աթոռի համար, ինքը, ինչ է, չգիտի, որ ընտրութիւնները չէզոքացուած են, իր ժամանակ չէզոքացուած է ինչ ընտրութիւնները: Բնականաբար, այսօր «ընտրութիւնների» միջոցով նախագահի աթոռը վերցնելու որեւէ շանս նա չունի: Այլ բան, որ ասէք՝ ինքը մտնում է ակտիւ քաղաքական դաշտ, որպէսզի փորձ անի պալատական յեղաշրջում անել: Բայց այստեղ էլ հետեւեալ հարցն է առաջ գալիս. առաջինը՝ ինչո՞ւ դիմել նման ռիսկի, երբ ռուսական խոշոր ընկերութիւնում թոփմենեջեր ես աշխատում եւ լաւ ապրում: Եւ երկրորդ, արդեօք կայ նման օպերացիա անելու համար արտաքին քաղաքական աջակցութիւն: Ես կարծում եմ, որ առանց նման աջակցութեան մեր պայմաններում այդպիսի քայլեր անելը

գրեթէ անհնար է: Իսկ մենք այսօր տեսնում ենք, որ Արեւմուտքը ցանկութիւն չունի այլ օլիգարխիկ շրջանակի պաշտպանելու, հակառակը, այն գոյաբանում է ներկայիս կառավարիչներին եւրաինտեգրման առումով լաւ տեմպեր արձանագրելու համար: Կրեմլը, միգրացի, կը ցանկանար աջակցել Քոչարեանին, սակայն Մոսկուան հասկանում է, որ այդ դէպքում ինքը կարող է Արեւմուտքի հետ խնդիրներ ունենալ, ՌԴ-ն, այնուամենայնիւ, ԽՍՀՄ չէ բազմաթիւ առումներով: Բացի այդ, Սարգսեանից, եթէ նոյնիսկ ինչ-որ առումներով Կրեմլը դժգոհ լինի, սակայն տեսնում է, որ Հայաստանի ներկայիս վարչախումբը, ընդհանուր առմամբ, պակաս ռուսամէտ է:

– Քաղաքական դաշտը սնանկ է, Յայաստանն անյոյս երկիր է դարձել:

– Չեմ կարծում՝ անյոյս է: Եթէ վերջին ժամանակահատուածում որեւէ շարժ չլիներ, եթէ հասարակական որոշակի խմբեր որեւէ կերպ չփորձէին ընդվզել, այդ դէպքում ես կ'ասէի՝ գոնէ մօտակայ ժամանակահատուածի հա-

մար ամէն ինչ անյոյս է: Օրինակ՝ թուրքմենստանի, կամ, ասենք, Հիւսիսային Կորեայի հասարակութեան համար կարելի է ասել, որ առնուազն մօտակայ ժամանակահատուածի կտրուածքով անյոյս վիճակ է ստեղծուած դեմոկրատական փոփոխութիւններ անելու առումով: Որովհետեւ այդ երկրներում չկայ ունէ մէկը, որը հրապարակաջօրէն յայտարարի իր իրաւունքների մասին եւ փորձի ինչ-որ քայլեր կատարել իր իրաւունքների հաստատման ուղղութեամբ: Մեզ մօտ, տեսնում ենք, որ այս առումով այլ իրավիճակ է, եւ դա յոյս է ներշնչում:

Կարծում եմ, որ կարծ ժամանակահատուածում ռադիկալ քաղաքական փոփոխութիւնների հասնելու համար պէտք է սկսել փոքր ակտիւ խումբ ձեւաւորելուց, որն իր առջեւ այնպիսի խնդիր է դնում, որը կարող է լուծել հենց սեփական ուժերով: Ենթադրենք՝ իրաւական գիտակցութիւն ունեցող եւ ռադիկալ փոփոխութիւններ ցանկացող հինգ հոգի մի տեղ հաւաքում են եւ որոշում այնպիսի քաղաքական-քաղաքացիական բնոյթի խնդիր դնեն, որ հենց հինգ հոգով կարող են լուծել: Երբ լուծեն այդ խնդիրը, հետագայում նոր նման մարդիկ կը միանան, եւ արդէն այդ խումբը նոր, ընդլայնուած կազմով կարող է իր առջեւ դնել աւելի բարդ խնդիր, որն ի վիճակի է լուծել հենց այդ նոր կազմով: Եւ եթէ նոյն կերպ այդ գործընթացը շարունակուի, ապա, ի վերջոյ, հնարաւոր կը լինի ստեղծել չզօր դեմոկրատական շարժում: Ընդհանրապէս, ժողովրդավարացման համաշխարհային փորձը ցոյց է տալիս, որ հարկը հազարները պայքարի վերջում են միանում, երբ յաղթանակի համը գալիս է, երբ համեմատաբար փոքր խմբերն արդէն յաջողել են որոշակի քաղաքական-քաղաքացիական բնոյթի լուրջ խնդիրների լուծման առումով, հեղինակազրկել եւ թուլացրել են ոչ լեգիտիմ իշխանութիւններին:

### ՅՐԱՆՍԱ ԵՐԵՍՓՈՒՍԱՆԱԿԱՆ ՄԱՍՆԱԿԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՏԵՎԵՃԵԱՆ ՎԵՐԸՆՏՐՈՒԵՑԱՒ

Դեկտեմբեր 16ին Ֆրանսայի երեսփոխանական մասնակի ընտրութիւններու Բ. շրջանին, Փաթրիք Տէվէճեան հաստատեց Դեկտեմբեր 9ի առաջին շրջանի իր յաջողութիւնը (49,8%) եւ ի տարբերութիւն Յունիսի սեղմ յաղթանակին (191 ձայնի տարբերութեամբ, որ ջնջուեցաւ, այս անգամ լայնօրէն պարտութեան մատնեց Արմատական կեդրոն շարժումի իր մրցակիցը) Ժիւլիէն Լանտֆրիտը ձայներու 60,04%-ով: Այսպէսով, Տէվէճեան, Հօ-տը-Սէն նահանգի 13րդ ընտրաշրջանէն կը վերընտրուի երեսփոխան: Այս ընտրաշրջանին մէջ քուէարկողներու տոկոսը կազմած է միայն 36,05%. նախագահական ընտրութիւններուն, Հոլանտ հոս ստացած



էր ձայներու 52,65%ը: (ՆՈՐ ՅԱՌԱՋ)

www.massispost.com daily news updateds



# THE NEW YORK TIMES ՊԱՐԲԵՐԱԿԱՆԸ ՍՈՒՐԻԱՅԱՅ ԳԱՂՈՒԿԱՆՆԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ

# ԿԱՏԱԿԻՆ ԵՒ ԽԵԼԱԳԱՐԻՆ ԶՈՐՅԵՐԸ



Ամերիկեան հեղինակաւոր The New York Times յօդուած մը հրատարակած է «Սուրիոյ Պատերազմը հայերուն կրկին փախստական դարձուցած է» վերնագրով:

Խորհրդային նախկին հանրապետութիւններէն մէկուն՝ Հայաստանի մէջ, վերջերս բացուած Կիւրիկեան վարժարանէն ներս կը սորվին արաբերէն դասագիրքերով, որոնք պատճէնահանում են պատերազմական թէժ գոտիի վերածուած Սուրիայէն բերուած գիրքերու միակ հաւաքածոյէն, կը գրէ թերթը:

Այնտեղ դպրոցական ծրագիրը սուրիական է, ուսուցիչներ ու աշակերտները սուրիացիներ, որոնք սակայն նախ էթնիկ հայեր են եւ Սուրիոյ մէջ ընթացող քաղաքացիական պատերազմի հետեւանքով փախած են պատմական հայրենիք: Անոնց մեծ մասը երբեք հոն չէին եղած:

«Անոնք, որոնք այստեղ կու գան, անշուշտ կը ցանկան ետ վերադառնալ: Հայերէնը մեր լեզուն է, բայց մեր մշակոյթը սուրիական է: Դժուար է այստեղ գալը», ըսած է Կիւրիկեան վարժարանի տնօրէն Նորա Փիլիպոսեանը, որ ամրան Հալէպէն Երեւան տեղափոխուած է:

«Հալէպի մէջ երբ հայկական դրօշ կը տեսնէի, կը ցանկայի Հայաստան գալ: Այստեղ երբ Սուրիոյ դրօշը կը տեսնեմ, ես պարզապէս տուն կ'ուզեմ երթալ», իր այս ասպարէսներով կիսուած է վարժարանի 11 ամեայ աշակերտուհի Վանան:

Թերթը կը յիշեցնէ որ հայերու նախնիները մօտ 100 տարի առաջ փախած են ցեղասպանութե-

նէն եւ բարեկաջող բնակութիւն հաստատած Սուրիոյ մէջ, վերածնունդով որպէս ազգային փոքրամասնութիւններու բազմաթիւ խումբերէն մէկը, որոնք այնտեղ երկար ժամանակ գոյատեւած են համակեցութեամբ:

Սուրիահայերու փախուստը ստիպած է սփիւռքէն ուժեղ կախուածութեան մէջ գտնուող Հայաստանին զգոյշ ըլլալ իր հաշիւներուն մէջ: Հայաստանը մարդասիրական բեռներ կ'ուղարկէ Սուրիոյ մէջ գտնուող հայերուն՝ օգնելով անոնց մնալ ու գոյատեւել այնտեղ: Սակայն, միեւնոյն ժամանակ երկիրը կ'աջակցի բոլոր անոնց, որոնք ժամանակաւոր կամ մշտական բնակութեան համար Հայաստան եկած են: Անոնք արագացուած ձեւով տրամադրած են վիզաներ, կեցութեան եւ քաղաքացիութեան իրաւունքներ, կը գրէ պարբերականը:

Հայաստանի մէջ ապաստան գտած են շուրջ 6000 սուրիացիներ, այն բանէն ետք երբ մարտական գործողութիւնները հրոյ ճարակ դարձուցին Հալէպը: 120 հազար սուրիահայերու 80 հազարը կը բնակի Հալէպի մէջ:

Յօդուածագիրը կը շեշտէ որ սուրիահայերը պաշտօնապէս չէզոք դիրքորոշում ունին Սուրիոյ մէջ ընթացող քաղաքացիական պատերազմին մէջ: Անոնցմէ շատերն անհանգստացած են ապստամբներու իսլամիստական տրամադրութիւններով եւ կասկածանքով կը վերաբերուին Թուրքիոյ կողմէ անոնց ցուցաբերուած աջակցութեան համար:

Հայկական Սփիւռքի հայրե-

Շարք էջ 18

## ՄԵԹՐ ՊԱՐԳԵՒԻ ԱՒԻԹԵԱՆ

Աւստրալիոյ ռատիոկայաններէն մէկուն մէջ պաշտօնավարող գոյգ մը, Անգլիոյ թագուհիին եւ անոր զակին՝ Չարլզի հանգամանքն ու ձայնը կեղծելով, ծուղակի մատնեց Լոնտոնի հիւանդանոցներէն մէկուն պաշտօնեան, որ «ահաւոր» սխալ գործած էր՝ կեղծող գոյգին հեռաձայնը անցնելով դէքուհի Քէյթի հիւանդապահուհիին:

Կատակնկատող դէպքէն ետք, հիւանդանոցի պաշտօնեան անձնասպանութիւն գործեց եւ կեղծող գոյգն ալ անգործ դարձաւ: Կ'ըսուի թէ քննութիւն բացուած է ստուգելու համար, թէ ինչո՞ւ նման արարք մը անձնասպանութեամբ վերջ գտաւ:

Յաւալի լուրը տակաւին «հին» չդարձած, հոգեպէս եւ մտապէս խանգարուած ամերիկացի քսանամեայ երիտասարդ մը, Քրնէթիքըթ նահանգին մէջ գտնուող Նիւ-թաուն քաղաքի մանկապատանեկան դպրոց մը մտնելով սպաննեց քսան մատղաշ մանուկներ եւ վեց ուսուցչուհիներ:

Այս ցաւալի դէպքերը անկասկած ցնցեցին մարդկային խիղճն ու զգացումը մեր բոլորին մէջ, եւ մեզ մղեցին ընելու կամ տալու կարգ մը հարցումներ: Հիւանդապահուհի անձնասպանութեան պարագային, տեղին է հարց տալ թէ աշխարհի մէջ կան տակաւին կարգ մը թուով քիչ թագաւորութիւններ, ինչպիսիք են Սպանիան, Տանրմարքը, Նորվեկիան եւ Ճաբոնը, եւլն.: Չմ գիտեր ի՞նչն է որ անգլիական թագաւորական ընտանիքին կամ ընտանիքներուն հետ առնչուող լուրը կամ լուրերը աւելի հետաքրքրական կը դարձնեն միւս թագաւորութիւններուն հետ առնչուող լուրերէն: Եթէ Քէյթը հիւանդանոց մտած է յուլթեան

հետ պատահած հիւանդութեան մը պատճառաւ, ինչ մեծ լուր է սա կամ so what ինչպէս կ'ըսեն անգլերէնով: Կարգ մը անգլիախօս երկիրներու մէջ հանրային կարծիքը, որ թեթեւամտութեամբ կը հետաքրքրուի նման անկարեւոր լուրերով, նախ եւ առաջ ինքն է գլխաւոր յանցաւորը, որ կը մղէ կամ ընթացք կու տայ որ ռատիոկայանի կամ մամուլի ներկայացուցիչ պաշտօնեաներ հետեւին անոնց եւ հաղորդեն այդպիսի անկարեւոր լուրեր:

Երկրորդ, ամէն ինչ ըսելու եւ ընելու անսանձ ազատութիւն տուող անգլիախօս ընկերային համակարգը անմիջապէս պատժելու կ'ելլէ այդ ազատութիւնը կիրարկող կողմը, որ ընդունելի սահմանը անցած ըլլալ կը թուի: Այս պարագային, աւստրալիացի կեղծող գոյգին արարքը հաճելի ունկնդրութիւն պիտի դառնար անկասկած միլիոնաւոր ունկնդիրներու մօտ, եթէ ողբերգական վերջ չունենար հիւանդապահուհիին ցաւալի անձնասպանութեամբ:

Եւ վերջապէս, արդեօք ի՞նչն էր որ մղեց որ պարգ կատակի մը պատճառաւ այդ խեղճ հիւանդապահուհիին անձնասպան դառնայ: Արդեօք անոր պարզամիտ կամ խղճամիտ ըլլալը, կամ տարբեր հանգամանք մը, կամ թէ դաժան եւ պախարակիչ ուղղակի կամ անուղղակի ճնշումները պահպանողական դասակարգի մը (որ իր աչքի լոյսով կը պահէ ու կը պահպանէ աւանդապահ Անգլիոյ արքունիքը) պատճառ դարձան որ հիւանդապահուհիին չկարենայ ասպրիլ իր գործած «ահաւոր» սխալով...: Իսկ Նիւ-թաունի

Շարք էջ 18

**Bedros S. Maronian** 818/500-9585

**Siamanto B. Maronian** 818/269-0909

SERVING THE COMMUNITY SINCE 1975  
More locations and more ways to service your insurance and financial needs

6300 Wilshire Blvd. Suite 1900 Los Angeles, CA 90048	805 East Broadway Glendale, CA 91205	300 N. Lake Ave. Suite 500 Pasadena, CA 91101
---	---	--

- Life Insurance
- Health Insurance
- Group & Individual
- Long Term Care
- Disability
- Estate Planning
- Will & Living Trust
- Full Annual Review
- Mortgage Protection
- College Planning
- Workman's Compensation
- Employee Benefits
- Annuity
- IRA
- 401K & 403b

**NEW YORK LIFE** **Anthem** **BlueShield** **Aetna** **Health Net** **CIGNA** **KAISER PERMANENTE**

Seniors 65 & Up Medicare Supplements • Insurance • Prescriptions Drugs RX • Benefits

**A.A. INSURANCE SERVICES**

Insurance coverage can help you financially!  
Ապահովագրութիւնը Աճիրածեղս է

Coverage & Protection should be on the top of your priority list.

Ի ՅԻՇԱՏԱԿ ԶՕՐԱ...

«ՄԵԾՆ ՓԱՐԱՄԱԶ»Ը ԿԻԼԻԿԻՈՅ ՄԷՁ



Նկարին մէջ կը տեսնուի յօղուածագրին հայրը՝ Մկրտիչ Տաղլեան ձախէն աջ՝ 4-րդը շրջապատուած վեթերան ընկերներով

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՏԱՂԼԵԱՆ

Հայկական Չարդերէն մագապուրծ փրկուած՝ 1918ին Քիլիսէն գալով, ծնողներս հաստատուած են Սուրիոյ Հալէպ քաղաքը, ուր հայրս՝ Մկրտիչ Տաղլեան եւ մայրս՝ Մարիամ Զապունեան ծանօթացած են իրարու եւ ամուսնացած 1920 թուականին:

Հալէպի մէջ, հայրս սկսած է կօշիկի հնակարկատութիւն ընել, որ հոգայ ընտանիքին (չորս մանչ եւ մէկ աղջիկ) ապրուստը:

Կը յիշեմ, որ երկրորդ երէց եղբայրս կը յաճախէր Հալէպի Կիլիկեան վարժարանը, որուն հանդէպ հայրս յատուկ սէր ունէր, քանի որ երէց եղբայրս հոն կ'ուսանէր Քիլիսի Հայրենակցական Միութեան ինամատարութեամբ:

Զիս արձանագրած էին Քառասուն Մանկաց եկեղեցւոյ մանկապարտէզը, ուրկէ 1944-ին վկայուեցայ ու ապա, ծնողքիս հետ տեղափոխուեցանք Պէյրութի հայաքանակ Նոր Ատանա թաղը: Այստեղ ալ, ծնողքս զիս արձանագրեցին տեղուց Աբգարեան վարժարանը, որ այդ օրերուն կը գործէր Պրն. Արմէն Ղարիպի տնօրինութեան տակ: Այստեղ ուսումնառութիւնս զիւրացուց Քիլիսի Հայրենակցական Միութիւնը եւ հօրս կուսակցական պատկանելիութեան հանգամանքը:

Հայրենադարձութեան տարիներն էին: Մեծ խանդավառութիւն կը տիրէր յատկապէս հայրենասիրական շրջանակներուն մէջ, մինչ հակառակ կողմին ժխտողական ընթացքը, որ դժբախտաբար կ'արտայայտուէր մինչեւ անգամ հալածանք-խոչտանգում-ոճիրներով, ողբալի վիճակ ստեղծած էին հայկական թաղերու մէջ:

Հայրս եղած է (դժբախտաբար) թրքախօս: Դպրոց չէր յաճախած: 1951-ին էր, տան մէջ մեր

խօսակցութիւնը կ'ըլլար թրքերէնով, քանի հայրս թրքախօս էր, ուստի խօսակցութիւնը կը տարուէր այդ լեզուով...: Այդ օրերէն մէկուն, հայրս կը պատրաստուէր ներկայ գտնուելու հանդիսութեան մը, ուր գինք ալ բեմ պիտի հանէին, ուրիշներուն հետ, որ գնահատութիւն ստանայ: Հետեւաբար, հարկ էր որ պատշաճ հագուստով բեմ բարձրանայ, իր նման ուրիշ բեմ ելլող յարգելիներուն կարգին: Այդ հանդիսաւոր ելոյթը անմոռանալի կը մնար իր յիշողութեան մէջ: Յատուկ ինամքով կը պահէր խմբանկար մը, ուր կը տեսնուէր ինք բեմին վրայ, այլ «Վեթերան» անդամներուն Հնչակեան կուսակցութեան այդ օրերու երեւելի ղեկավարներէն՝ Արմէն Ղարիպի եւ այլոց հետ:

Ուշ գիշերին, շատ խանդավառ տրամադրութեամբ, վերադարձած էր հանդիսութեանէն եւ տանը մէջ նստած կը պատմէր մօրս, երէց եղբայրներուս եւ քրոջս, այդ՝ իրեն համար եզակի հանդիսութեան մասին, որուն զխաւոր մասնակիցներէն եղած էր ինք: Իսկ ինծի, այդ օրերու տղեկիս համար, եղածը անհասկնալի բան մըն էր, զաղտնիք մը, խորհրդաւոր: Ի՞նչ էր այդ ինծի համար առեղծուածային շարժառիթը՝ ըսեմ... վերջիջով հօրս պատմածը:

1914 թուականներու սկիզբներուն, Քիլիսի մէջ, Հնչակեան կուսակցութեան գաղտնի ժողով մը կը գումարուէր: Հայրս պատկանելով Քիլիսի Հնչակեան կուսակցութեան նորընծայ անդամ պատանեկան խումբին, միշտ կը ջանայ ըլլալ պարտաճանաչ:

Օրին մէկը, ղեկավար մը կը մօտենայ իրեն եւ գաղտնօրէն ասորձանակ մը տալով կը յանձնարարէ, որ Քիլիսի տուններէն մէկուն մուտքին առջեւ պահակ կենայ: Կը պատուիրուի իրեն խստիւ, որ եղա-

ծը կուսակցական յանձնարարութիւն է: Կարգապահութիւնը կը հարկադրէ իրեն, որ ենթարկուի հրահանգին: Զթոյլատրէ ունէ մէկուն որ մօտենայ եւ ուզէ ներս մտնել:

Հայրս կը պատասխանէ. Պատրաստ եմ հաւատարմութեամբ կատարելու պարտականութիւնս: Կատարել ըսուածը: Աւանց հարց տալու՝ «Ինչո՞ւ», «ո՞վ» կամ «Ինչպէ՞ս»:

Եւ այսպէս մէկ քանի ժամ պահակ դեր կատարելէն ետք իրեն կ'ըսուէր, որ ինք ազատ է, եւ իրմէ կը վերցնեն յանձնուած ասորձանակը, որ պիտի գործածաէր պահսորդութեան պահուն, եթէ պէտք զգար:

Օրեր ետք, հայրս կը դիմէ իր պատասխանատուին խնդրելով, որ գտնէ գիտնայ, թէ ինչու պահսորդութիւն կատարած է, եւ ըսուի շարժառիթը... եթէ անշուշտ անպատեհ չէ:

Պատասխանատուն կ'ըսէ. Հիմա կրնամ ըսել թէ ինչու... քանի որ եղածն անցեալի դրուակ է, իսկ դուն հաւատարմութեամբ կատարեցիր պաշտօնդ... որուն համար դուն քեզ կրնաս հպարտ զգալ... այդ ժամերուն մեր կուսակցութեան ղեկավարները ժողովի նստած էին: Հոն էր մեր մեծ ղեկավարներէն Փարամազը...»:

Այս եղելութեանէն շատ ամիսներ ետք տեղի կ'ունենայ Ս. Դ. Հնչակեան կուսակցութեան վերին ղեկավարութեան գաղտնի ժողովը կոստանցայի (Քէօսթէնճէ) մէջ, ուր ծրագրուեցաւ Իթթիհատական գլխաւոր ղեկավարներու (էնվեր,

Թալաթ, Ճեմալ, Պէհմէտին Շաքիր, Տօքթ. Նազըմ... եւ միւսները...) ահաբեկումը որ... վիժեցաւ դժբախտաբար: Հետեւանք եղաւ հայկական ցեղասպանութեան գործադրութիւնը, որ կրնար, շատ հաւանաբար, տեղի չունենալ. եթէ յաջողէր գործադրութիւնը կոստանցայի որոշումին, որուն լծուած էր Փարամազ:

Մանօթ է, որ եղբրական պայմաններու մէջ եւ հետեւանքով ձախողեցաւ Երիտ-թրքական ոճրածին վոհմակի ղեկավարներուն ահաբեկումը: Փարամազ իր ընկերներով (Քսանները) կախուեցան 1915 թուի Յունիս 15ին: Անոնց նահատակութեան 97 ամեակին էր վերջերս:

Ահաւասիկ, թէ ինչպէս եւ ինչու Պէյրութի Սահակեան Վարժարանի սրահին մէջ, ուրիշ Հնչակեան վեթերաններուն հետ բեմի վրայ էր գտնուած եւ յատուկ մետալ ստացած էր Լիբանանի Հնչակեան կուսակցութեան ղեկավարներէն եւ այդ հանդիսութեան օրը հայրս նկարուած էր. նկար՝ որմէ քանի մը օրինակներ կը պահէր եւ մտերիմներուն ցոյց կու տար հպարտութեամբ...: Սակայն... դժբախտաբար, հայու ինչ ճակատագիր... յաճախ վայրէ մը ուրիշ վայր գաղթելով, տեղափոխուելով շատ մը թանկագին իրերու հետ, այդ յիշատակութեան արժանի մասունքները մեր ընտանեկան ալպոմներէն անյայտացան, իսկ յիշարժան եղելութիւնները մնացին յիշողութեանս մէջ, եւ ուզեցի գրի առնել զանոնք ի յիշատակ հօրս: Հանգիստ իր աճիւններուն:

Save Support Sustain SYRIAN ARMENIAN RELIEF FUND Syrian Armenian Relief Fund P.O. Box 1948 Glendale, CA 91209-1948 www.syrianarmenianrelieffund.org

Ի՞նչ էր Արեւելքի երեք մոզերուն ազգութիւնը: Արդե՞օք հայ էին: ԳՈԿՏ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԱՀՄԱՐԱՆԵԱՆ կը բացայայտէ այդ, իր նորագոյն աշխատասիրութեամբ, գոր պիտի ներկայացնէ: Հինգշաբթի, Յունուար 3, 2013-ին երեկոյեան ժամը 8:00-ին ՀԿԲՄ-ի Կարօ Սողանալեան սրահին մէջ 1060 N. Allen Ave. Pasadena, CA 91104 ՍԻՐՈՎ ՀՐԱՒԻՐՈՒԱԾ ԷՔ ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ ՀԻՐԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ

833 W. Glenoaks Blvd. Glendale, CA 91202 (818) 240-0065 Dr. Missak Ekmekdjian Chiropractor Dr. Anahid Ekmekdjian Chiropractor Մեծախառնակներու եւ մանուկներու Թայրոպիոթաբթիք բուժում: Գլխացաւ, վզի, մէջքի, յօդոցի եւ մկանային ցաւեր: Ինքնաշարժի վթարի հետեւանքով պատահած վնասուածքներու բուժում: Զեր առողջութիւնը մեր մտահոգութիւնն է





# Massis Weekly

Volume 32, No. 47

Saturday, DECEMBER 22, 2012

## President Serzh Sarkisian Nominated For a Second Term by the Ruling Party



Republican Party leadership nominating Serzh Sarkisian for president

YEREVAN -- President Serzh Sarkisian has been unanimously nominated as a candidate for reelection by his ruling Republican Party of Armenia that held its 14th convention in Yerevan on Saturday. Presidential elections of the Republic of Armenia will take place on February 18, 2013.

In his acceptance speech Sarkisian revealed his future election motto "Towards a Secure Armenia". He said Armenia has changed "beyond recognition" during his nearly five-year tenure and expressed confidence about his reelection.

Sarkisian also pledged to carry out sweeping reforms that will strengthen the rule of law and bring prosperity to his country. "There is no doubt in my mind that we will win and will see the Armenia of our dreams – strong, prosperous, and secure," he told hundreds of delegates, among them many senior government officials.

"Rest assured that for our compatriots, who had left Armenia only years ago, Armenia has changed beyond recognition," declared Sarkisian. It is now a "much more comfortable and safe country" which is "incomparably more attractive for businesses."

Sarkisian specifically defended his

government's handling of the 2009 economic crisis, which resulted in a sharp decline in Armenia's Gross Domestic Product. He said the government has maintained financial stability, saved and created thousands of jobs, kept utility prices unchanged and invested heavily in public infrastructures. He also insisted that widespread corruption and other government abuses are being "step by step" eliminated.

Sarkisian's political opponents have brushed aside these statements. They regularly accuse the Armenian authorities of mismanaging the economy, promoting corrupt practices, keeping the judicial system under government control and rigging elections.

Sarkisian insisted, however, that the conduct of democratic elections is his administration's "first and foremost priority." "We have received excellent reactions to our latest parliamentary elections," he said.

Submissions of official nomination papers in Armenia's presidential election will start on December 25 and end on January 4, after which the Central Election Commission will have another 10 days for the formal registration of candidates.

## Turkish Intellectuals Call on Danish Royal Library to Cancel Denialist Exhibition

COPENHAGEN -- The Danish Royal Library has attracted heavy criticism after agreeing to let Turkey co-arrange an alternative exhibition about the Armenian Genocide.

The library has complied with the wishes of the Turkish ambassador to Denmark to be involved with the exhibition, 'The Armenian Genocide and the Scandinavian response', which is currently on display at the University of Copenhagen.

This decision has caused widespread debate and 37 Turkish intellectuals, including Taner Akçam, Cengiz Aktar, Murat Belge, Baskin Oran and Ipek and Oral Çalislar, have in an open letter in Denmark's leading daily Berlingske called on the library's director to reconsider his decision. In their view, the Turkish government has followed a policy of denial for more than 90 years, culminating in the murder of Hrant Dink in 2007. To allow the Turkish government to arrange an alternative exhibition will only

support this policy.

As Turkish intellectuals fighting for a democratic Turkey, the signatories conclude that Turkey, through its position of denying historical truths, represents an obstacle to the development of peace, democracy and stability in the Middle East.

Following is the text of the letter

### Don't Stand Before Turkey's Democratization and Confrontation with its History!

The individuals whose signatures appear below have been distressed to learn that the Royal Library of Denmark has given the Turkish government the opportunity to present an "alternative exhibit" in response to the Armenian Genocide exhibition.

It is incorrect to suggest that two different views of what happened in 1915 are possible. Over one million Ottoman Armenian citizens were

Continued on page 2

## Prime Minister Sarkisian Meets With Vice President Joe Biden At White House



Prime Minister Tigran Sarkisian and Vice President Joe Biden at the White House

WASHINGTON, DC -- Prime Minister Tigran Sarkisian discussed his reform agenda with Vice President Joe Biden and sought greater U.S. economic assistance to Armenia as he ended a working visit to the United States late on Thursday.

An Armenian government statement said Sarkisian and Biden met in the White House to discuss "prospects for the development of Armenian-American bilateral relations." It said they also spoke about "the course of the plan of reforms implemented by the Armenian government."

The statement gave no further details. The White House issued no statements on the meeting.

Sarkisian also met in Washington with Daniel Yohannes, the chief executive of a U.S. government corporation managing the Millennium Challenge Account (MCA) program. The MCA is

designed to reward countries implementing political and economic reforms with targeted economic assistance.

"The two sides discussed possibilities of Armenia's participation in the program in the near future," the government statement said without elaborating.

Armenia already received in 2006 \$177 million in MCA funding for the rehabilitation of its rural irrigation networks that was completed in September last year.

The U.S. Millennium Challenge Corporation (MCC) managed by Yohannes also planned to allocate another \$60 million for the reconstruction of the country's battered rural roads. The MSS scrapped that allocation shortly after a disputed presidential election held in February 2008 and the ensuing government crackdown on the Armenian opposition.

## European FMs Stress Importance of Clean Presidential Elections

YEREVAN -- The foreign ministers of Sweden, Poland and Bulgaria called for the proper conduct of Armenia's presidential election on Friday during a joint visit to Yerevan aimed at promoting the country's closer ties with the European Union.

The three men met with President Serzh Sarkisian, Prime Minister Tigran Sarkisian and Foreign Minister Edward Nalbandian and stressed the vote's importance for further progress towards the signing of an Association Agreement between Armenia and the EU.

"The election process, we believe, must rule out even the slightest possibility of formulating any accusation," Polish Foreign Minister Radoslaw Sikorski told a joint news conference

after the talks with Nalbandian.

"We will be very closely watching these elections to make sure that as your government has committed, there will be substantial improvements in the process," his Bulgarian counterpart, Nikolay Mladenov, said for his part.

EU officials have stressed in recent months that a further deepening of Armenia's ties with the 27-nation bloc within the framework of the EU's Eastern Partnership program is contingent on the election conduct. Sarkisian assured the visiting European Commission President Jose Manuel Barroso earlier this month that the election slated for February 18 will meet "the highest international standards."

## Armenia Enraged Over Nagorno-Karabakh At EU Talks

BRUSSELS -- Armenian Foreign Minister Eduard Nalbandian lashed out at Azerbaijan over Nagorno-Karabakh at a meeting with European Union representatives in Brussels on December 17.

Nalbandian said that it was the citizens of the area who would decide its final status in a referendum and that human rights would be better protected there than they currently are in neighboring Azerbaijan.

Azerbaijan's Foreign Minister Elmar Mammadyarov earlier on December 17 in Brussels told EU representatives that Armenian communities in Nagorno-Karabakh should become loyal citizens of Azerbaijan.

He vowed at a news conference that Baku would step up its efforts to bring about the withdrawal of Armenian troops from Nagorno-Karabakh.

Cypriot Foreign Minister Erato Kazakou-Marcoullis, representing the EU, underlined that Brussels had no intention of joining the OSCE Minsk Group that currently mediates in the



conflict.

But he expressed disappointment that 20 years of mediation had failed to provide a lasting solution.

"This conflict has no place in the region. It is unacceptable. It is against all our values," Kazakou-Marcoullis said. "It seriously hampers integration, growth, and investment in large infrastructure projects."

Nalbandian was in Brussels to sign a visa-facilitation agreement with the EU, which will make it easier for Armenian citizens to obtain visas to the bloc.

He also said that EU citizens will be able to travel to Armenia without a visa as of January 10.

## Turkish Intellectuals Call on Danish Royal Library to Cancel Denialist Exhibition

Continued from page 1

forced out of their homes and annihilated in furtherance of an intentional state policy. What exists today is nothing other than the blatant denial of this reality by the Turkish government.

An honest reckoning with history is the non-negotiable precondition of a true democracy. The Turkish government has been suppressing historic truths and following a policy of denial for more than 90 years. In response to the many intellectuals in the nation who have urged the government to confront history honestly, this systematic suppression and intimidation policy, which reached its zenith with the assassination of journalist Hrant Dink in 2007, continues unabated. The European Court of Human Rights has ruled in several cases on this subject against Turkey's position and actions.

By giving the Turkish government the opportunity to present an "alternative exhibit", you support their policy of suppression and intimidation. The support that you are extending to a regime that has made opposition to confronting history and denial of the truth a fundamental principle is equivalent to supporting a regime of apartheid. We want to remind you that your support constitutes an obstacle to democratization efforts in Turkey today.

There is a regional aspect of this policy also. Peace, democracy and stability in the Middle East will only come about through regimes that are willing to confront history honestly. Through its position of denying historical truths, Turkey represents an obstacle to the development of peace, democracy and stability in the Middle East. We, Turkish intellectuals fighting for a democratic Turkey, urge you to reconsider your decision to grant

the Turkish government the opportunity to present an "alternative exhibit" and withdraw the offer immediately and we invite you to join and support the democratic civil initiatives demanding that Turkey confront its history honestly.

Fikret Adanir (professor of history), Taner Akçam (professor of history), Ayhan Aktar (professor of sociology), Cengiz Aktar (professor of political science), Cengiz Algan (The DurDe civic initiative), Ahmet Altan (Chief Editor Taraf Newspaper), Maya Arakon (professor of political science), Oya Baydar (Writer), Yavuz Baydar (Columnist Today's Zaman Newspaper), Osman Baydemir (mayor of Diyarbakir), Murat Belge (professor of literature), Halil Berktaş (professor of history), Ismail Beşikçi (professor of sociology), Hamit Bozaslan (professor of political science), Ipek Çalışlar (Writer), Oral Çalışlar (Columnist Radikal Newspaper), Aydin Engin (founding Editor T24 webnews), Fatma Müge Göçek (professor of sociology), Nilüfer Göle (professor of sociology), İstar Gözaydın (professor of law and politics), Gençay Gürsoy (professor of medicine) Ayşe Hür (historian, columnist Radical newspaper), Ahmet Insel (professor of economics), Ayşe Kadioglu (professor of political science), Gülten Kaya (music producer), Ümit Kivanç (writer), Ömer Laçiner (chief Editor Birikim Review), Roni Margulies (Poet), Baskin Oran (professor of political science), Cem Özdemir (Co-chair German Green Party), Esra Mungan (professor of psychology), Sirri Sakik (MP), Betül Tanbay (professor of mathematics), Zeynep Tanbay (choreographer), Turgut Tarhanlı (professor of international law), Ufuk Uras (Former MP), Sanar Yurdatapan (Initiative for Freedom of Expression).

## Armenian Ex-Soldiers Acquitted in High-Profile Murder Case

YEREVAN -- In one of the most dramatic acquittals in Armenia's history, a court in Gyumri on Tuesday cleared three former soldiers of involvement in the 2003 violent death of two other servicemen which human rights groups claim was covered up military prosecutors.

By declaring Musa Serobian, Arayik Zalian and Razmik Sargsian innocent, the court effectively gave more weight to long-standing allegations of torture and other abuses committed during the criminal investigation into the high-profile case.

The three young men were arrested in early 2004 and charged with murdering fellow conscripts Roman Yeghiazarian and Hovsep Mkrtumian near their army unit deployed in Nagorno-Karabakh. Yeghiazarian's and Mkrtumian's bodies were recovered from a reservoir near the village of Mataghis in January 2004. The military prosecutors maintained that they were beaten to death by Sargsian, Zalian and Serobian in a violent dispute.

The accusations were essentially based on Razmik Sargsian's April 2004 videotaped testimony in which he confessed to that version of events. Sargsian

retracted the testimony shortly afterwards, saying that he was brutally tortured into incriminating himself and his two comrades. Serobian and Zalian also claimed to have been badly mistreated in custody.

court of first instance refused to investigate the torture claims, deemed credible by local and international human rights groups, and sentenced the three men to 15 years in prison in 2005. The Armenian Court of Appeals toughened the sentence to life imprisonment in May 2006.

In a serious blow to Armenian law-enforcement authorities, the higher Court of Cassation annulled both verdicts in December 2006, ordering the immediate release of the suspects and an "additional investigation" into the killings. It was the first known case of an Armenian judicial body ruling against military prosecutors.

The three men went on a fresh trial on the same murder charges in July 2008. But they were not again arrested pending a final verdict in the case.

As the long trial drew to a close earlier this month the military prosecutors downgraded the accusations to violent assault and involuntary manslaughter and demanded that the defendants be sentenced to 7 and 8 years in prison.

## Arthur Abraham Retains WBO Title



Arthur Abraham hitting Mehdi Bouadla with a right hand punch

NUREMBERG, Germany -- World super middleweight champion Arthur Abraham defended his WBO belt on Saturday with an eighth round technical knock-out win over France's Mehdi Bouadla in Nuremberg.

Abraham dominated until American referee Mark Nelson stepped in to stop the one-sided contest 2:11 into the eighth round when Bouadla's vision was impeded by streaming blood from repeated left and right blows.

Abraham, 32, defended his World Boxing Organisation belt for the first time since his unanimous victory over compatriot Robert Stieglitz in August which crowned him world champion for the second time.

The win over Bouadla was the 36th of his career and the 28th knock-out in his 39th fight as the bout was stopped after two minutes 11 seconds of the eighth round by referee Mark Nelson.

"This is where I started boxing. To be here now, in front of 10,000 people as world champion -- there's no better feeling," Abraham said.

"We have only one recipe -- to win. But I have to say that he never gave up. He kept going to the end, and he punched hard. 2012 was a great year. I became world champion. I'm very happy."

Having previously defended his IBF middleweight title 10 times between 2005 and 2009, Abraham had few problems against the 30-year-old Frenchman.

"Abraham was as strong as I expected, he deserves to be champion," said Bouadla.

Abraham (35-3, 28 KO), an Armenia-born German, had been in such control that he received a telling off from his coach after the fourth round for his gung-ho approach.

Nelson stopped the fight briefly in the seventh so the doctor could examine the cut beside Bouadla's right eye.

But with blood streaming down his face, Abraham rocked him repeatedly with a rain of blows before Nelson stepped in towards the end of the eighth round to stop the fight.

PFA Special Report:  
**Armenia's 2012 Parliamentary Election  
 Authorities in Armenia Put a New Face on  
 Election Fraud**

WASHINGTON/LOS ANGELES/YEREVAN -- Earlier this year, under mounting pressure by the international community and civil society, the government of the Republic of Armenia took measures to reduce fraud and manipulation going into the 2012 parliamentary election. However, according to a special report released today by Policy Forum Armenia (PFA) — a U.S.-based international think tank and advocacy organization — true election reform in Armenia has, once again, been hijacked, only this time by even more inventive and well-concealed methods of falsification.

The report, "The Armenian Parliamentary Election of 2012," provides an in-depth analysis of the political-economic and legislative developments leading up to the 2012 election. It also summarizes the reactions of key stakeholders — the opposition parties, foreign observers, and local civil society groups — to the election outcome.

What particularly sets the report apart from other analyses, however, is the range of statistical tests, conducted by professional analysts, that support stakeholder reactions. These tests not only yielded ample evidence of persistent and strategic election fraud, but also pinpointed the beneficiary of such corrupt practices, namely the ruling party.

Commenting on the report's findings Adam Hug, the Policy Director at London-based Foreign Policy Centre, said, "This important and detailed report shows that Armenia still has a long-way to go to before its elections can be called free and fair. In particular, the results of the statistical analyses would seem to indicate that the election authorities successfully managed to adapt to the changes in laws and outside pressures (via illegal use of identities of Armenian citizens who have emigrated and violations in vote counting), which is deeply concerning. Armenia will have to improve its election processes if future results are



to command the confidence of the international community and most importantly the Armenian public."

PFA Senior Fellow, Armine Ishkanian of the London School of Economics, went on to say that, "The growing sophistication of fraud techniques and mechanisms, which are artfully concealed, make it difficult for outside observers to cite and document specific instances. It is electoral fraud 2.0. The authors of this report have had to bring to bear all the tools of research and analysis available to shed light on these techniques and provide stakeholders with statistical back-up that election fraud is alive and well in Armenia. The question is, what are the prospects for the forthcoming presidential elections early next year?"

PFA Executive Board member and a Los Angeles-based attorney, Edgar Martirosyan, pointed out that achieving free and fair elections is not an end in itself. "Better elections are likely to result in better governance and stronger social cohesion," he asserted. "And it is an internationally accepted conclusion that good governance is the primary driver of economic development and progress in developing countries like Armenia."

###

Policy Forum Armenia is an independent, professional non-profit association aimed at strengthening discourse on Armenia's economic development and national security and, through that, helping to shape public policy in Armenia.

## Aris Srpazan's Visit to San Joaquin Valley



FRESNO -- The Patriarchal Locum Tenens of Jerusalem meets with Armenian Church leaders in the San Joaquin Valley. The group of concerned leaders raised questions regarding the status of matters in Jerusalem with His Eminence Archbishop Aris Shirvanyan, pictured left to right, Fr. Yeghia Hairabedian, Fr. Shahe Altounian, Sarkis Shirvanyan, Prof. Abraham Terian, Archbishop Aris, Deacon Allan Yeghia Jendian, Fr. Vartan Kasparian and Fr. Kevork Arakelian. The Archbishop was pleased to meet with those whom he has collaborated with during his tenure of service in America, and especially in the Western Diocese.

## The Future of Entrepreneurship in Armenia

At ArmTech 2012, American University of Armenia Presents latest initiatives in education, technology, and entrepreneurship



SAN JOSE, CA--The American University of Armenia (AUA) is cultivating Armenia's next generation of entrepreneurs, technology leaders, and world-class researchers, said AUA President Dr. Bruce Boghosian on Monday, December 10, while speaking at ArmTech Congress 2012 about the university's latest initiatives to foster the development of a knowledge-based economy in Armenia.

This year's ArmTech conference, hosted by the Department of Civil and Environmental Engineering at Stanford University, brought together more than 120 technology executives, entrepreneurs, academic researchers, venture capitalists, and senior Armenian government officials to discuss and explore the development of Armenia's technology sector.

Dr. Boghosian outlined AUA's current and new programs during a panel focused on the state and direction of research and development in universities, research institutes, and laboratories. Bringing the focus to higher education in Armenia, he introduced AUA's new Master of Science Degree in Economics and Bachelor of Science Degree in Computational Sciences, emphasizing the potential impact of these two programs on the development of business, technology, and entrepreneurship in Armenia.

"With the bachelor's degree in computational sciences, we are leveraging Armenia's existing expertise in physics and mathematics, and combining it with software development to help Armenia produce scientific and engineering software for the world," explained Dr. Boghosian. "Our master's degree in economics, meanwhile, will prepare business leaders and economic professionals to help guide sustainable economic growth in Armenia and strengthen its position in the global and regional economy."

Dr. Boghosian illustrated how these changes have already begun taking shape in the halls and classrooms of AUA, with students coming together to imagine and create new and innovative businesses.

"We have had two business plan competitions in the last month," he said. "Some of our students have gone further and actually started new high-tech companies. For example, the latest AUA student startup is called Verium, and it is working on cryptographic solutions to combat counterfeiting and identity theft."

AUA is the early stages of planning a cross-disciplinary entrepreneurship center to inspire and incubate new businesses such as these, explained Boghosian, adding that it is the university's intention to bring to Armenia the model of integrating education and entrepreneurship in universities.

Among the many other successes stories highlighted by Dr. Boghosian during his presentation was AUA's Turpanjian Rural Development program, which has trained 600 people and helped developed 60 new rural businesses.

Since opening its doors in 1991, AUA has graduated more than 2,000 professionals, noted Dr. Boghosian, adding that the vast majority of those graduates have remained in Armenia to become valuable leaders of its society and economy.

Today, the university is gearing up to launch an innovative, new undergraduate program for the fall of 2013, offering bachelor's degrees in business, English and communications, and computational sciences. These new programs will provide Armenian students access to a liberal arts education focused on building a foundation of general knowledge, specialization in skills and career preparation.

"But to make all this work, we are constantly looking for funding opportunities, foreign research collaborations, and grant partners," Boghosian said, urging members of the audience to join the University's mission. "Consider this an invitation to come join us in this effort. This university is worth your involvement and your investment."

ArmTech 2012 is organized through the joint efforts of the Government of Armenia, the USAID-funded Enterprise Development and Market Competitiveness (EDMC) Project, Enterprise Incubator Foundation (EIF), ViaSphere Technopark, Armenian Development Agency (ADA), Synopsys Armenia, the Armenian American Chamber of Commerce, and Groupement Interprofessionnel International Armenien (G2IA).

\*\*\*\*\*

The American University of Armenia (AUA) is a private, independent university located in Yerevan, Armenia. Founded in 1991, AUA is affiliated with the University of California.

The AUA is accredited by the Accrediting Commission for Senior Colleges and Universities of the Western Association of Schools and Colleges.

## Poverty and the Rights of Children in Armenia

Public Lecture by Armine Hovannisian



By Alayna M. Bennink  
Boston University CAS '14  
History of Art & Architecture

BOSTON-- Armine Hovannisian, executive director of Junior Achievement of Armenia and founder of the NGO Orran, gave a public lecture on Sunday, November 11, 2012, on the current state of children in Armenia in the context of high levels of poverty. The event was organized by the Charles K. and Elisabeth M. Kenosian Chair in Modern Armenian History and Literature at Boston University and co-sponsored by The Zoryan Institute (Arlington, MA, and Toronto, Canada) and the National Association for Armenian Studies and Research (NAASR) (Belmont, MA).

Professor Simon Payaslian, current Kenosian Chair at Boston University, welcomed the audience and introduced Mr. Raffi Yeghiayan, Chairman of the Board of Directors of NAASR, who, on behalf of the organization, expressed congratulatory remarks.

Payaslian then introduced the guest speaker. Ms. Hovannisian stated that Armenia has been quick to sign laws and treaties on the rights of children and education, including the 1989 UN Convention on Rights of the Child, which Armenia signed in 1992, but implementation has proven more difficult. She gave the example that by law, children with disabilities are supposed to be regarded equally, but in practice many disabled children are institutionalized and kept away from their homes and families. As a nation that reveres and welcomes children and families, some things in Armenia need to change, in order to create a better environment for future generations.

Ms. Hovannisian estimated that out of a population of 3.1 million, about 819,000 children live in Armenia today, representing 21% of the population. Approximately 26% of children are reported to live below the official poverty line, but, she added, these figures are "grossly underestimated"; the more accurate figure would probably be around 30% of the population.

With respect to educational institutions, Ms. Hovannisian noted that there are 642 kindergartens in 460 communities across Armenia, with about 55,711 children. However, most are neglected and poorly funded. Under the Soviet government, kindergartens were an attractive educational

option, but since then, funding has been assigned to local municipalities and has since fallen into grave disarray. There are also 1,383 public schools and 53 private schools, 100 of them being high schools. Ms. Hovannisian mentioned the tight-knit communities of these schools, where children usually remain with their classmates from grade 1 to graduation, making a school more like a family. But financial troubles plague higher-level schools as well, and many children are forced to stay out of school; the prices of supplies, clothes, lunches, and 'voluntary expenses' are too high for their families to afford.

Orphanages and boarding schools also house some Armenian children. The seven state and three private orphanages in the country house approximately 900 children. Seven boarding schools exist for the children whose parents cannot afford to provide adequate care; in the boarding school, a child is provided with food, education, and a bed, and visit their families during weekends. However, these schools do not provide a good long-term environment. Without good role models and a push to succeed, most children do not have the motivation or skills needed to enter the workforce after graduation. Also problematic are the post-graduation issues: what to do next? Some programs have been established, teaching students vocational skills, but they are far-reaching or comprehensive enough to provide a lasting effect.

In addition to education, many families struggle with health and social issues. Armenia is experiencing rapid depopulation. The government offers incentives and stipends for parents to have children, the monetary incentive increasing with each successive child. Unfortunately, some parents have children simply for the financial benefits, which engenders large families without the adequate resources and planning to take care of them.

Family ties are also strained. Fathers leave the country to find work elsewhere, usually in Russia, and send their earnings back to their wives and children in Armenia. All too often, however, fathers get caught up in their new lives and remarry with new children, forgetting or choosing not to send money back to Armenia. Single mothers carry a heavy burden in Armenia. Remittances help but they are not a long-term solution to the prob-

## AIWA Meets with Ambassador Heffern



Aiwa board members flank Libby and John Heffern, US ambassador to Armenia

Members of the Los Angeles Affiliate of the Armenian International Women's Association met Friday, Dec. 7, 2012 with Ambassador John Heffern and his wife Libby at an informal setting in the Glendale Central Library to discuss various issues of mutual interest. The AIWA group was comprised of four of the founding members of the LA Affiliate Elizabeth Agbabian, Flora Dunaian, Hermine Janoyan, Savey Tufenkian; President, Silva Katchiguan; Second Vice-President, Ani Aivazian; United Nations Representative, Joan Agajanian Quinn; Publicity and Board Liaison, Lily Balian and Board member Houry Aposhian.

The group focused on issues that were of interest to the mission of AIWA namely ways of empowering women in Armenia through the use of education and public awareness. The group emphasized the need of citizens for NGOs that work with government, and a government that will listen. Mrs. Katchiguan mentioned AIWA's affiliation with the Tufenkian Foundation and the resources available to those who need assistance. "We have a vested interest in encouraging women to recognize the value of their role in the family and society and to seek help

when their worth is devalued through gender discrimination, inequality and abuse."

The economy and ways to improve involvement of foreign based companies that could provide employment opportunities throughout Armenia for women and men were discussed. The group informed the Ambassador and his wife of AIWA's involvement with the American University of Armenia and its support of the Women's Entrepreneurship Program which provides education and small business grants to women. Other areas of mutual interest were mentorship and guidance programs for disadvantaged, physically and mentally challenged children and youths in different regions of Armenia. Joan Agajanian Quinn, worked mentioned the arts program sponsored by the Arts in Embassies sector of the US State Department, a program in which Mrs. Heffern herself is involved. One of the commissions in the US residence is painting by Jackie Kazarian from Chicago, organized by Ms. Agajanian Quinn.

The morning meeting came to a close when AIWA presented Ambassador Heffern with a gift of Alice Navasargian's book, "The Immortals."

lems. Remittances amounted to \$996 million in 2011, up from \$65 million in 1995. In 2011, remittances accounted for 10.63% of the nation's GDP.

Ms. Hovannisian discussed practical ways of addressing the problem of child poverty. She stated that together with her husband, Raffi K. Hovannisian, former Minister of Foreign Affairs of Armenia, they founded the NGO Orran in 2000. Orran (in Armenian: 'haven'), which began as a rented apartment in Yerevan, currently feeds over one hundred people daily, in addition to providing arts and crafts workshops as well as jobs.

In closing, Ms. Hovannisian presented a slideshow, which she calls "Shattered Dreams," about Ashkhen, a mother, depicting the everyday lives of poor Armenians. Ashkhen, a fruit and vegetable vendor, cannot support herself and her two children. As a result, her six-year-old son, Mishi, lives at a boarding school away from the family. Ashken's thirteen-year-old daughter, Susie, lives with her mother in their rented two-room apartment. "The greatest victim of poverty is the

mother," Ms. Hovannisian said. Alone with her two children, Ashkhen struggles to meet life's most basic needs: food and shelter. Sadly, Ashkhen is not a minority in Armenia.

The lecture concluded with a question and answer segment and calls for members of the Armenian Diaspora to aid their countrymen in the homeland. In her closing remarks, Ms. Hovannisian said: "You are at your tallest when you bend to help a child." Ms. Hovannisian stands very tall, indeed.

Armine K. Hovannisian, J.D., has served as Executive Director of Junior Achievement of Armenia, in Yerevan, since 1993. In 2000, she founded Orran, a charity NGO for children, and has served as the Chairperson of its Board since then. Mother of five children, she has served as advisor to various organizations and agencies, such as the Minister of Education of Armenia in 1998, and has received numerous awards for her civic activities, including the Fridtjof Nansen Medal in 2006. Hovannisian received her Juris Doctorate from UCLA School of Law in 1988.

# ԼՈՒՐԵՐ ՍՈՒՐԲ ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱԴՈՐԻՉ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ Ա. ԵՒ Մ. ՅՈՎԱԵՓԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԵՆ



Դպրոցիս Ծնողաուսուցչական Մարմնի անշահախնդիր եւ անսակարկ նուիրումին իբրեւ արդիւնք յաջողութեամբ պատկուեցաւ վարժարանիս կազմակերպած այս տարուան առաջին ձեռնարկը՝ Հայկական Աշնանային Փառատօնը, որ տեղի ունեցաւ Հոկտեմբեր 26, 2012ին: Հաճելի սովորութիւն մը եղած է այս տօնախմբութիւնը, որ իր շուրջ կը համախմբէ դպրոցիս աշակերտները, ծնողներն ու բարեկամները դպրոցի ապահով շրջափակէն ներս: Զեռնարկին նպատակը հայ աշակերտները հեռու պահելն է մեզի համար խոտոր թուացող Հալոուինի տօնակատարութեան եւ անոր փոխարէն սոյն փառատօնին երեկոյեան ընթացքին խմբուելով տօնել աշնան մեզի պարզեւած բարիքները: Վարժարանիս բակը զեղեցկօրէն զարդարուած էր եւ տարբեր տեսակի տաղաւարներով շրջապատուելով կը տրամադրէր հարուստ ճաշատեսակներով սեղաններ եւ հետաքրքրական խաղեր: Դաստիարակչական բնոյթի մարզէն ներս այդ երեկոյ տեղի ունեցաւ Տիկնիկներու թատրոն, որը ներկայացուց մեր վարժարանի մեծ մայրերէն

կերպելն ու յաջողութեամբ պատկելը կը պահանջէ երկար ժամերու աշխատանք, ծրագրում եւ դասաւորում, որուն համար այստեղ արժանի կը նկատենք չիչելու Ծնողաուսուցչական կազմին ատենապետուհիին՝ Տիկ Ալին Պուլլուրճեանին եւ իր շուրջ համախմբուած բոլոր ծնողներուն տարած բծախնդիր աշխատանքը եւ սիրայօժար մասնակցութիւնը:

Գոհաբանութեան տօնին առթիւ, դարձեալ մեր Ծնողաուսուցչական Մարմնի կազմակերպութեամբ տեղի ունեցաւ ճաշկերոյթ, որուն հրաւիրուած էին վարժարանիս ամբողջ աշակերտութիւնը եւ ուսուցչական կազմը: Այս ձեռնարկին համար նախատեսուած բոլոր ճաշերը Ծնողաուսուցչական Մարմինը կը պատրաստէ եւ կը հիւրասիրէ, շնորհակալութիւն յայտնելով դպրոցիս տնօրէնութեան եւ ուսուցչական կազմին իրենց տարած անսակարկ նուիրումին համար: Սոյն ձեռնարկին Աշակերտական Խորհուրդին անունով խօսք առին երկու աշակերտուհիներ՝ Սարին Բամբալեանը Ը. կարգէն եւ Նայիրա Մարկարեանը Է. կարգէն, եւ ամբողջ աշակերտութեան անունով



մէկը՝ Տիկ Վարսեր Մարկարեանը իր թոռնիկներուն՝ Նայիրային եւ Աւուրին հետ, փոխանցելով մեր հայկական տօնախմբութիւններէն անպակաս եղող Ղափամային պատմութիւնը: Նոյն երեկոյեան տեղի ունեցաւ հայերէն գիրքերու վաճառք, որը շարունակուեցաւ յաջորդ շաբթուան ընթացքին: Սոյն վաճառքին, Մանկապարտէզէն մինչեւ Ը. կարգի աշակերտները գնեցին իրենց համար սահմանուած երկուքական գիրքեր, որոնք տարեշրջանի ընթացքին կ'ընթերցուին եւ գրական աշխատասիրութիւններ կը կատարուին անոնց վրան: Նման ձեռնարկներ կազմա-

իրենց երախտագիտական խօսքերը ուղղեցին նախ Աստուծոյ եւ ապա իրենց ծնողներուն, ուսուցիչներուն եւ տնօրէնութեան, որոնց շնորհիւ իրենք ապահով միջավայրի մը մէջ ծիլ կ'արձակեն ու կ'աճին, ստանալով անհրաժեշտ մտային եւ ֆիզիքական սնունդը: Դեկտեմբեր 7, 2012ին տեղի ունեցաւ վարժարանիս Մանկապարտէզէն Ը. կարգի աշակերտութեան կազմակերպչական խորհուրդի հանդիսութիւնը, եկեղեցույս Կիրակոս սրահին մէջ: Նոյն օրը առաւօտեան յարգեցինք չիչատակը 1988ի Հայաստանի երկրաշարժի զոհներուն, եւ չիչատակեցինք որ հայ ժողովուրդի պատմու-

թեան ընթացքին միշտ ալ տեղի ունեցած են չարաբաստիկ դէպքեր, բայց եւ այնպէս հայ ժողովուրդի ապրելու սէրն ու դժուարութիւնները դիմադրաւելու յատկութիւնը միշտ վերածնելու, վերանորոգուելու, դիմադրելու եւ յաղթահարելու մղած է մեզ: Այդ երեկոյեան մեր ամբողջ աշակերտութիւնը բեմ բարձրանալով ներկայացուցին կազմակերպչական յանգի եւ Ծննդեան զոյգ թեմաներով երգեր, արտասանութիւններ եւ թատրոն: Տօնական հաճելի եռուգեռ մը կար, ուր աշակերտներ հրեշտակներու վերածուած խաղաղութեան լուրը կ'աւետէին, մինչ ուրիշ խումբ մըն ալ կազմակերպեցին օգնական թղթակներու նմանութեամբ սրահին մէջ ուրախութեան եւ սօնախմբութեան մթնոլորտ մը կը ստեղծէին: Մանկամտրի Ամանտրի հանդէսը տեղի ունեցաւ Ուրբաթ, Դեկտեմբեր 14, 2012ին նոյն սրահէն ներս: Անմուտանալի ու չիչատակելի պահեր տրամադրեցին մեր մանկամտրի աշակերտները իրենց ծնողներուն, որոնք հպարտութեամբ եւ ուրախութեամբ կը հետեւէին իրենց զաւակներուն ներ-

Angeles Food Drive-ի կազմակերպութեան: Դարձեալ նոյն միտումով, հաճելի սովորութիւն մը դարձած է անսակարկ իրադրութիւնը նուիրելու կոչին (Pasadena Armenian Police Advisors Council): Աշակերտներուն մօտ կարեկցութիւն արթնցնելով եւ իրենցմէ աւելի կարիքաւոր եղող որբերուն եւ երախտներուն խաղալիքներ նուիրելու սովորութիւնը զարգացնելով, անոնց մօտ կը սերմանենք ազնուութիւն, բարեսիրտութիւն եւ բարեխղճութիւն, որոնք կարեւորագոյն յատկութիւններն են մաքուր նկարագրով իսկական քրիստոնեաներ կերտելու: Հաճելի երեւոյթ մըն է տեսնել աշակերտներ տոպրակներով խաղալիքներ կը նուիրեն եւ ամենայն գոհունակութեամբ եւ ուրախութեամբ կը յանձնեն այդ նուէրները լաւապէս զիտակցելով, որ իրենց ըրած արարքով պիտի ուրախացնեն իրենց տարեկից կարիքաւոր երախտները:

Կ'ուզենք նաեւ չիչատակել մեր Մարզական Բաժնի պատասխանատու մարզիչ պարոն Զարեհ Մանուկեանի ղեկավարութեամբ իրագործուած աննախընթաց երեւոյթ մը:



կայացումներուն, որոնցմէ ոմանք առաջին անգամ ըլլալով բեմ բարձրանալով ազատօրէն երգեցին, պարեցին եւ արտասանեցին մեր մայրենի լեզուով եւ վառ պահեցին մեր լեզուն եւ մշակոյթը: Տօնական այս օրերուն աշակերտներուն մօտ կարեւոր է արթնցնել զթալու զգացում եւ օժանդակելու գիտակցութիւն եւ ճիշդ այդ նպատակով, արդէն ճիշդ տարին ըլլալով, վարժարանիս Աշակերտական Խորհուրդը ձեռնարկեց ուսեստեղծի հաւաքի մը: Մի քանի շաբաթներու ընթացքին, Մանկապարտէզէն մինչեւ Ը. կարգի աշակերտները, ընդառաջելով Աշակերտական Խորհուրդի կոչին, դպրոց բերին 250 փառուսի ուսելիքի սուփեղէններ, որոնք յանձնուեցան Los

Մեր վարժարանի Է.-Ը. կարգի աշակերտուհիներու կողմից անցուցուած խումբը մասնակցեցաւ Փաստիւնային եւ Լա Գանիատայի շրջաններէն ներս գտնուող երեք անձնական օտար վարժարաններու կազմակերպած մրցաշարքերուն հանդիսանալով առաջին: Մարզիչներ՝ Պրն. Զարեհ Մանուկեանի եւ Պրն. Կէրի Մազաքեանի ղեկավարութեամբ եւ առաջնորդութեամբ մեր մարզիկներուն մօտ նշմարելի է յառաջդիմութիւն եւ կարողութեան բարելաւում: Վարձքը կատար բոլոր անոնց որոնք իրենց անսակարկ նուիրումով կը ծառայեն մեր յաջորդ սերունդին պատրաստութեան եւ կ'ապահովեն անոնց յարատեւ զարգացումը: Թղթակցութիւնը վարժարանէն

## ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

### ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՈՆ

Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly  
 Enclosed a check for (one year)  
 \* \$50,00 for USA  
 \* \$60,00 (second class), \$ 75,00 (Air Mail) for Canada.  
 \* \$85,00 (second class), \$ 125,00 (Air Mail) Overseas.

Name: -----  
 Address: -----  
 City: ----- State:----- Zip Code:-----  
 Country: -----  
 Tel :----- Fax :-----









### ԵՐԲԵՄՆ ԵՒ ԵՐԲԵՄՆ...

Երբեմն ականջ կը դնես խօսակցութեան: ...Ո՛չ, ըսել չեմ ուզեր թէ գաղտնաբար կ'ունկնդրես ուրիշին ըսածները: ...Ըսել կ'ուզեմ, թէ լուռ կը մնաս ու կը վայելես հոգիէդ ներս կատարուող անոնց խօսակցութեանց արձագանգը... Ժամերով, եւ չես ուզեր որ այդ խօսակցութիւնը ընդհատուի, որովհետեւ հաճոյք կ'առնես... Թէկուզ որ այդ պարզապէս երեւակայութեան ասպրոճ մըն է:

Երբեմն ներգործումներ կ'ապրիս... կ'այգանես, խոստում կ'առնես, դէմքդ թերեւս արցունքով լեցուն... ապա յանկարծ կ'անդրադառնաս, որ առանձին ես: Յաւալի չիշատակ մըն էր, որ գալով խանգարեց քեզի, սիրտդ ճգմեց ու հեռացաւ: Երբեմն շատ կ'ուրախանաս եւ ուրախութեանդ մէջ իսկ ցաւ կը զգաս: Զարմանալի... որովհետեւ առանձին ուրախացար եւ չկար մէկը՝ ուրախութեանդ բաժնեկցող: Երբեմն շուրջդ կը գտնուին ցակացած անձերէդ շատեր, սակայն չես ուզեր ոչ մէկը տեսնել... կը փափաքիս առանձնանալ:

Երբեմն կը շարունակես սխալին մէջ մնալ... միայն հետաքրքրուելով թէ ի՞նչ կրնայ պատահիլ: Տարօրինակ է այդ վիճակին մէջ ընթացքդ շարունակես, երբ լաւ գիտես որ սխալական ես:

Երբեմն անձ մը վնաս կը հասցնէ քեզի եւ դուն անմեղ սրտով կը նայիս իրեն ու կը ժպտաս, ապա կը զարմանաս, թէ ուրիշ ունիս այդ քաջութիւնը:

Երբեմն երազային վայրդ կը շինես աղիւս առ աղիւս եւ երբ գործը աւարտես... անակնկալ վայրկեանի մը մէջ վայրդ կը թողնես ու կը հեռանաս:

Երբեմն ամէն ինչ կը ծախես արժանապատուութեանդ սիրտին: Ուրիշներ զայն պարզ բան մը կը տեսնեն, կարեւոր չէ... դուն զայն արժանապատուութիւն կը տեսնես:

Երբեմն կը խնդաս, բայց սիրտդ քեզ լքողներուն հետ կ'ըլլայ:

Այն պահուն կը զգաս, թէ կեանքը անհամ է: Մինչեւ ե՞րբ պիտի յոգնիս, երբ որ գիտես կեանքի դառնութիւնները:

Քի դառնութիւնները: Երբեմն կը փափաքիս արտայայտուիլ քեզ յոգնեցնող գաղտնիքիդ մասին, լեզուիդ ծայրը կուզայ... սակայն ետ կը քաշես, տակաւին կը վախնաս... լուռութիւնը աւելի յարմար է քեզի, կը նախընտրես մնալ գաղտնապահութեան հոլին մէջ:

Երբեմն սիրած անձիդ հետ կը ճամբորդես, սքանչելի պահեր կը վայելես, կ'ուրախանաս, կը ցատկոտես, աշխարհը կը մոռնաս, կը զգաս թէ իր հետ ըլլալով ամէն ինչ շահած ես: Սակայն այդ շահէն ետք ամէն ինչ կը կորսնցնես, այդ պահուն անձ մը քեզ կը կանչէ... եւ երազդ վերջ կը գտնէ:

Երբեմն կը համբերես ամէնէն դժուարին պարագաներուն մէջ... մինչ ամէնէն պարզերուն մէջ ինքզինքդ տկար կը գտնես:

Երբեմն գրիչը կ'առնես ու կը գրես... մէկ կամ երկու օր ետք կը զարմանաս, թէ ինչպէ՞ս այս բոլորը գրած ես:

Երբեմն կը ցանկաս, որ ժամացոյցին սլաքները դէպի ետ երթան, որպէսզի տեսնես կարօտցած անձերդ: Երբեմն կը կարօտնաս ու կը փնտռես սիրած անձերդ, գիտնալով որ իրենք քեզ չեն յիշեր:

Երբեմն աչքերդ կ'արցունքոտին... կը ցաւիս ու կը յուսաս, որ մէկը գայ ու սրբէ տխուր արցունքդ:

Երբեմն կը ժպտաս եւ կ'ուրախանաս, մինչ սիրտդ վախէն կը դողայ այդ թաքուն օտար վիճակին ազդեցութեան տակ:

Երբեմն բարձրաձայն կը պոռաս... սակայն կը զիտակցիս, թէ ոչ ոք քեզի կը լսէ:

Երբեմն ուրախութեան կ'արտասուիս, թէ եւ վատահ էս որ սրտիդ մէջ տխրութիւնը կը բնակի:

Երբեմն կը քայքայուիս ցաւերէդ, կարօտէդ ու հոգեբէրէդ... եւ ասով հանդերձ ոչ մէկ բան կ'արտայայտուիս: Երբեմն կ'ապրիս... թէ եւ վատահ էս որ շատ վաղուց հրաժեշտ տուած ես կեանքին:

Տարօրինակ են այս «երբեմն»ները... սակայն ամէն պարզապէս մեր «երբեմն»ներն են:

### ԿՈՉ ԱՇԽԱՐՀԱՍՓԻՌ ԴԱՅՈՒԹԵԱՆԸ

Շարունակուած էջ 15-էն

Եւ կարեւոր նշանակութիւն ունենայ եւ ոչ թէ քաղաքական յանցաւոր անտարբերութիւն դրսեւորուի:

բ/ Սոյն նամակ-կոչով պիտի ջանամ՝ ի հեճուկս պատկան մարմիններին, այն դարձնել պետական սեփականութիւն: Այս առումով ակնկալում եմ աշխարհասփիւռ հայութեան, հայկական բարեգործական հիմնադրամների, հայկական գործարար շրջանակների, ազգային կառույցների, անհատ մեկենասների, աշխատաւորական կոլեկտիւնների, ուսանողութեան, Նախիջեւանի պատմութեան եւ մշակույթի, պատմաքաղաքական խնդիրներով շահագրգռուած պետական եւ ոչ պետական կազմակերպութիւնների դրամական աջակցութիւնները:

գ/ Արխիւի պետականացման գործընթացի բոլոր փաստաթղթերը եւ նուիրատուների ցանկը հրատարակուելու է առանձին գրքոյկով: Այդ իսկ պատճառով խնդրում է բոլոր նուիրատուներին փոխանցումները կատարելիս ամբողջութեամբ նշեն իրենց անուն-ազգանուններն ու կազմակերպութիւնների անունները եւ կատարեն «Նախիջեւանի արխիւին» նշումը:

դ/ Յարգարժան բարեկամներ, կարեւորէք այս խնդրանքս եւ հնարաւորութիւնների սահմաններում Ձեր դրամական աջակցութիւնները փոխանցէք հետեւեալ հաշուհամարին.

**ԱՄՆ-ի դոլարով.**  
 BENEFICIARY AYVAZYAN ARGAM ACC; 2470100116060100  
 BENEFICIARYS BANK ARDSHININVESTBANK« ARMENIA  
 SWIFT Code: ASHBAM22  
 INTERMEDIARY BANK CORR© ACCOUNT: No© 36209105 with  
 CITIBANK, NEW YORK SWIFT Code: CITIUS33  
**Եւրոյով.**  
 Correspondent Bank: DEUTSCHE BANK AG FRANKFURT, GERMANY  
 SWIFT: DEUTDEFF  
 Beneficiary Bank: ANELIK BANK CJSC BAGHRAMYAN BRANCH YEREVAN, ARMENIA SWIFT : ANIKAM22  
 Beneficiary: Ayvazyan Argam  
 Beneficiary Account: 11800046484200  
 Լրացուցիչ տեղեկութիւնների համար կարելի է կապ պահպանել. Հեռ. 091 78-80-33, E-mail. argamaivazian @ aol. com

**ԱՐԳԱՄ ԱՅՎԱԶԵԱՆ**  
 Հայագէտ-նախիջեւանագէտ,  
 ՀՀ նախագահի մրցանակաբաշխութեան հուլիսի տար գիտութիւնների  
 բնագաւառի 2010թ. մրցանակակիր

**DOWNLOAD NOW**

Available on the **App Store**

Available on **Android Market**

**SEROP'S CAFE**  
**GREEK & LEBANESE FOOD**  
 SERVING BATON ROUGE SINCE 1979

UNITED STATES POSTAL SERVICE® (All Periodicals Publications Except Requester Publications)		
1. Publication Title	2. Publication Number	3. Filing Date
MASSIS WEEKLY	0 6 6 7 - 3 3 0	12-30-12
4. Issue Frequency	5. Number of Issues Published Annually	6. Annual Subscription Price
WEEKLY, except two weeks in August	50	\$50
7. Complete Mailing Address of Known Office of Publication (Not printer) (Street, city, county, state, and ZIP+4®)		Contact Person
1060 N. ALLEN AVE. PASADENA, CA 91104		Telephone (Include area code) 1-626-797-7680
8. Complete Mailing Address of Headquarters or General Business Office of Publisher (Not printer)		
1060 N. ALLEN AVE. PASADENA, CA 91104		
9. Full Names and Complete Mailing Addresses of Publisher, Editor, and Managing Editor (Do not leave blank)		
Publisher (Name and complete mailing address)		
DR. ARSHAG KAZANTJIAN 1060 N. ALLEN AVE. PASADENA, CA 91104		
Editor (Name and complete mailing address)		
DR. ARSHAG KAZANTJIAN 1060 N. ALLEN AVE. PASADENA, CA 91104		
Managing Editor (Name and complete mailing address)		
VAHE ACHABAJIAN 1060 N. ALLEN AVE. PASADENA, CA 91104		
a. Total Number of Copies (Not press run)		3,500
b. Paid Circulation (By Mail and Outside the Mail)		3,500
(1) Mailed Outside-County Paid Subscriptions Stated on PS Form 3541 (Include paid distribution above nominal rate, advertiser's proof copies, and exchange copies)	123	123
(2) Mailed In-County Paid Subscriptions Stated on PS Form 3541 (Include paid distribution above nominal rate, advertiser's proof copies, and exchange copies)	383	383
(3) Paid Distribution Outside the Mail (Including Sales Through Dealers and Carriers, Street Vendors, Counter Sales, and Other Paid Distribution Outside USPS®)	2,400	2,400
(4) Paid Distribution by Other Classes of Mail Through the USPS (e.g., First-Class Mail®)	66	66
c. Total Paid Distribution (Sum of 15b (1), (2), (3), and (4))		2,972
d. Free or Nominal Rate Distribution (By Mail and Outside the Mail)		375
(1) Free or Nominal Rate Outside-County Copies Included on PS Form 3541	40	40
(2) Free or Nominal Rate In-County Copies Included on PS Form 3541	35	35
(3) Free or Nominal Rate Copies Mailed at Other Classes Through the USPS (e.g., First-Class Mail®)		
(4) Free or Nominal Rate Distribution Outside the Mail (Carriers or other means)	300	300
e. Total Free or Nominal Rate Distribution (Sum of 15d (1), (2), (3), and (4))		375
f. Total Distribution (Sum of 15c and 15e)		3,347
g. Copies not Distributed (See Instructions to Publishers #4 (page R3))		153
h. Total (Sum of 15f and g)		3,500
i. Percent Paid (15c divided by 15f times 100)		88.7%
16. Publication of Statement of Ownership		
<input type="checkbox"/> If the publication is a general publication, publication of this statement is required. Will be printed in the _____ issue of this publication.		
<input type="checkbox"/> Publication not required.		

### ՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԴԻՉԱՅՆՈՎ ՍՐՃԱՐԱՆԸ

Շարունակում էջ 2-էն

ուետուողականութիւն: Այդպիսով, նրանք հասարակութեան պահանջներն են իրենց հանդէպ խտացրել, բայց միեւնոյն ժամանակ իրենց էլ ապահովագրել են «հակամշակոյթի» հետեւանքներին:

Հայաստանում, քաղաքական ուժերն են առաջին հերթին խորացնում «ոչ հրապարակաւ» մշակոյթը, հասարակութիւնից պահանջելով միայն «վատահել» ու «հաւատալ», աւելորդ հարցեր չտալ, չկասկածել, հասկանալ, որ ամէն ինչ չէ, որ կարելի է հրապարակաւ անել, որ երբեմն մի բան պէտք է ասես, մէկ այլ բան անես:

Ահա այդ մտածողութիւնն ու մշակոյթը լեզուի մասնակցում են նաեւ գաղտնիստումները: Այդ իսկ պատճառով էլ հանրային հետաքրքրութիւնն այդպիսի դէպ-

քերում առաւել մեծ է լինում, քան գաղտնալսողի պատասխանատուութեան հանրային պահանջը:

Այդ իսկ պատճառով, փոխուում են ընդամենը սուբիեկտները: Օրինակ, պայմանական ասած՝ երէկ Օսկանեանն էր «գաղտնալսում» Արթուր Բաղդասարեանին, այսօր «Արթուր Բաղդասարեանն» է գաղտնալսում Օսկանեանին: Օսկանեանն ու Բաղդասարեանը սուեալ դէպքում ընդամենը իշխող վարչակազմերի խորհրդանիշներն են: Վաղը մի գուցէ նրանք էլի փոխուեն տեղերով, բայց միեւնոյն է՝ «սրճարանը» մնալու է անփոփոխ, որովհետեւ բոլորը միասին՝ այդ թուում եւ այն վարչակազմը, որի «խորհրդանիշն» է Լեւոն Զուրաբեանը, ոչ թէ պետութիւն են կառուցել՝ այլ պետութեան դիզայնով կառուցել են «սրճարան»:

«ԼՐԱԳԻՐ»

### ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ ՀԻՆ ՈՒ ՆՈՐ ԽՈՍՏՈՒՄՆԵՐԸ

Շարունակում էջ 2-էն

նա չգիտի, որ չնչին աշխատավարձ ստացող երիտասարդի համար այդ հնրաւորութիւնը անիրական է, քան որ նա չի կարողանում վճարել ո՛չ բնակարանի համար պահանջուող կանխավճարը, ո՛չ էլ հիպոթեքային վարկի տոկոսները: Երբ Սերժ Սարգսեանը խօսում է աղէտի գոտու հազարաւոր բնակիչներին նոր բնակարաններ տալու մասին, չի կարծում, որ երկրաշարժից 24 տարի անց հազարաւոր մարդիկ դեռ տնակներում չպէտք է ապրէին: Կամ ի՞նչ է նշանակում պետական ծառայողների բարեկեցութիւն՝ ապահովագրական նոր համակարգերի շնորհիւ. ոչ մի ապահովագրութիւն չի կարող բարելաւել միջինը 100 հազար դրամ ուճիկ ստացող պետծառայողի բարեկեցութիւնը, դա ոչինչ է այդ նոյն պետծառայողին 5 տարի առաջ տրուած խոստման համեմատ: Ի՞նչ

նկատի ունի Սերժ Սարգսեանը ասելով, թէ բարելաւուել է մեր քաղաքացիներին մատուցուող հանրային ծառայութիւնների որակը. ինտերնետի եւ նոր տեխնոլոգիաների շնորհիւ, բնականաբար, ինչ-որ առաջընթաց եղել է, բայց դա ժամանակի պարտադրանք է, որը առանձնապէս կապ չունի իշխանութեան լաւ կամ վատ աշխատանքի հետ: Միակ բանը, որը ռեալ արուել է, թերեւս անվճար ծննդօգնութեան ծառայութիւնն է եւ վարորդների ամրագոտիներ կապելու կարգապահութիւնը, իսկ դա, խոստովանենք, 5 տարուայ համար շատ չէ:

Յաւօք ստացուել է այնպէս, որ միակ «տեսանելի արդիւնքը» մնացել է ընտրակաշառքը, ինչին անվերապահօրէն սկսել է հաւատալ Հայաստանի ընտրողը եւ որի արդիւնքը հերթական ընտրութիւնից յետոյ առաւել ակնառու է դառնում:

«ՀԱՅԵԼԻ»

### ՍՈՒՐԻԱՅԱՅ ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ

Շարունակում էջ 6-էն

նադարձութեան կողմնակիցները կը հաստատեն որ Սուրիոյ կորուստը ձեռքբերում կը դառնայ Հայաստանի համար: Անոնք կը կարծեն, որ սուրիացիները, որոնց մէկ մասը կիրթ, հարուստ, ձեռներէց եւ բարձր որակաւորում ունեցող աշխատողներ են, կ'օգնեն թոյլ տնտեսութիւն ունեցող յետ խորհրդային պետութեան:

Սուրիացիներէն քիչերն են շտապել Հայրենիք վերադառնալու կոչերուն արձագանգել, այն բանէն յետոյ, երբ Հայաստանն անկախացաւ 1991 թուականին, կը շարունակէ թերթը: Անոնք ինքզինքնին սուրիացի կը համարեն, կը խօսին արաբերէն եւ արեւմտահայերէն: Անոնցմէ շատեր գումարներ նուիրաբերած են օգնելու երիտասարդ պետութեան, յատկապէս Ատրպէյճանի հետ պատերազմի ժամանակ, որն աւարտած է 1994 թուականին, սակայն կայծերը դեռ չեն մարած:

«Անոնք կ'ուզեն ինծի «Հայրենադարձ»ի պիտակ փակցնել:

«Ես վտարանդի սուրիացի եմ», ըսած է հալէպցի լրագրող Յարութ Եկմանեանը:

Պարբերականը կը նկարագրէ Մերձաւոր Արեւելքի եւ առաջաւոր Ասիոյ մէջ հայկական Սփիւռքի դերը ընդգծելով՝ Իրանահայ համայնքը կ'աջակցի Իրանի հետ Հայաստանի առեւտրական կապերուն: «Հայաստանը ելք չունի դէպի ծով, անոր սահմանները փակ են Ատրպէյճանի եւ Թուրքիոյ հետ, բան մը որ Իրանի հետ իր կապը կենսական կը դարձնէ»: Թերթին պատմած է civitas հիմնադրամի տնօրէն Սալբի Ղազարեանը:

Հայաստանը քիչ օգնութիւն չէ ցուցաբերած Սուրիոյ բնակիչներուն: Վերջին ամիսներուն Երեւանէն հալէպ ուղեւորուած է մարդասիրական օգնութեամբ բեռնաւորուած երեք օդանաւ՝ Սուրիոյ հետ տեւական բանակցութիւններէն յետոյ, որով կտրուկ կերպով սահմանափակուած էր արտասահմանեան օգնութիւնն ու Թուրքիոյ հետ բանակցութիւններէն ետք, կ'եզրափակէ պարբերականը:

### ԿԱՏԱԿԻՆ ԵՒ ԽԵԼԱԳԱՐԻՆ ԶՈՐՅԵՐԸ

Շարունակում էջ 6-էն

մանուկներու եւ ուսուցիչներու պանութեան պարագան, որ նախագահ Օպամային կողմէ դատապարտուեցաւ ըսելով որ նման արարքներ կարելի չէ ընդունիլ որպէս սուրբ կամ զին մեր ազատութեան, մեզի մտածել կուտայ թէ՛:

«Ինչ ազատութիւն է սա որ «հիւանդ» մարդիկ կ'արտադրէ, եւ անոնց կուտայ իրաւունք զինուելու, եւ անհասկնալի ատելութեամբ կեանքեր խլելու եւ մահ սփռելու:

«Ինչ ազատութիւն է սա որ ընտանիքի հայր ու մայր բաժնելով, զաւակներուն կուտայ անմխիթար եւ անողնահար կեանքի մը ցուրտ իրականութիւնը:

«Ինչ ազատութիւն է սա որ նիւթով քեզ կը պատէ եւ հոգիդ կը


պարպէ: «Ինչ ազատութիւն է սա որ ամէն տեսակի արտադրութիւն քիմիական թոյնով կը խառնէ եւ առողջութիւններ կը փճացնէ:

«Ինչ ազատութիւն է սա որ կարգ մը մանուկներ տակաւին չծնած, մօր արգանդին մէջ հիւանդ կը դարձնէ, մասնազէտ կոչեցեալներու եւ դեղեր կամ աննդամթերք արտադրողներու անսանձ, ապօրէն եւ շահախնդիր գործելակերպին պատճառաւ:

Եւ տակաւին կը մղուինք մտածելու թէ սանձարձակ ազատութիւն կիրարկողներ ինչեր չեն ըներ հանրային կեանքին վտանգ հասցնելով. անգործ մարդիկ ստեղծելով, ընտանիքներ անտուն դարձնելով, եւ «հիւանդ» մարդոց հանդէպ անտարբեր գտնուելով:

**VA Print Media**  
 Book Printing • Hard Covers • Year Books  
 Restoration of Old Books & Bibles

Նոր Գիրքերու Տպագրութեան եւ  
 Հին Գիրքերու Նորոգութեան Համար  
 Հեռ.աձայնել՝ ՎԱՀԷ ԱՁԱՊԱՀԵԱՆԻՆ



**Vahe Atchabahian**  
 1870 E. Layton St. • Pasadena, CA 91104  
 626-354-5924 • vamedia@yahoo.com

**ՆՈՒՐԱՏՈՒԹԻՒՆ**

Կիւրեղ Մանկրեանի վիրաբուժական յաջող գործողութեան ենթարկուելուն առիթով, Տէր եւ Տիկ. Պօղոս Մարգարեան կատարեալ ապաքինում կը մաղթեն եւ առ այդ \$100 տոլար կը նուիրեն «Մասիս» շաբաթաթերթի ֆոնտին:

**ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ**

Եթէ ձեր տրամադրութեան տակ ունիք հայերէն գիրքեր, եւ կը ցանկաք զանոնք նուիրել Կայծ Երիտասարդական Միութեան գրադարանին՝ հաճեցէք կապ պահել մեզի հետ: G.Y.O. 1060 N.ALLEN AVE. PASADENA, CA 91104

**REQUEST FOR PROPOSALS (RFP)**

The Housing Authority of the City of Los Angeles invites proposals from qualified firms interested in the following opportunities:

**RFP 7568**  
**Banking Services**  
 (Issue 12/10/2012; Due 1/22/2013)  
 To provide banking services

**RFP 7570**  
**ERP Upgrade Strategy**  
 (Issue 12/17/2012; Due 1/22/2013)  
 To provide Enterprise Resource Planning (ERP) upgrade strategy

Copies of the RFP's may be obtained via [www.hacla.org/ps](http://www.hacla.org/ps) or call (213) 252-5405.  
 12/20, 12/27/12  
 CNS-2418434#  
 MASSIS WEEKLY

### ՍԱՐՁՂ

#### ՎԱՐԴԳԷՍ ԿԻՒԼՊԷՆԿ ԿԻՐԱԿՈՍԵԱՆ

Խոր ցաւով կը գուժենք մեր ամուսինն, հօր, մեծ հօր, եղբօր, մօր եղբօր եւ հարազատին՝ ՎԱՐԴԳԷՍ ԿԻՒԼՊԷՆԿ ԿԻՐԱԿՈՍԵԱՆ-ի անակնկալ մահը, որ պատահեցաւ Ուրբաթ, 7 Դեկտեմբեր 2012-ին:

- Սգակիրներ՝
- Տիկին Լիզէթ Կիրակոսեան (Դանիա)
- Տիար Պետրոս Կիրակոսեան (Շուէտ)
- Տիար Յակոբ Կիրակոսեան (Դանիա)
- Տէր եւ տիկին Ալեքս եւ Գարոլ Ռոստոմեան եւ զաւակունք (Դանիա)
- Տէր եւ տիկին Մարուն եւ Գարոլ Շաթաթ եւ զաւակունք
- Տէր եւ տիկին Ժիրայր եւ Սիմա Կիրակոսեան (Ամերիկա)
- Տէր եւ տիկին Ռաֆֆի եւ Սիլվա Եփրեմեան (Ամերիկա)
- Տէր եւ տիկին Ռաֆֆի Կիրակոսեան (Ամերիկա)
- Տիկին Սօսի Կիրակոսեան եւ զաւակունք (Դանիա)
- Տիար Արշակ Կիրակոսեան
- Տիար Յարութ Կիրակոսեան եւ զաւակունք
- Տիար Ժողէֆ Կետիկեան եւ զաւակունք
- Տէր եւ տիկին Վարդան եւ Նաթալի Կետիկեան եւ համայն Կիրակոսեան, Ռոստոմեան, Շաթաթ, Կետիկեան ընտանիքներ եւ ազգականներ կը գուժեն իրենց

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը կատարուեցաւ Շաբաթ, 15 Դեկտեմբեր 2012-ին, կէսօրուան ժամը 12:00-ին, Կլան Սաքսը Գլաքը Եկեղեցւոյ մէջ, Դանիա:

### ՅԱԿԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

ՎԱՐԴԳԷՍ ԿԻՐԱԿՈՍԵԱՆԻ մահուան տիւրը առիթով Տէր եւ Տիկ. Պօղոս Մարգարեան իրենց խորագգաց ցաւակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի ընտանեկան պարագաներուն եւ հարազատներուն, յատկապէս եղբօր Տէր եւ Տիկ. Ժիրայր Կիրակոսեանին: Առ այդ \$50 կը նուիրեն «Մասիս»ի ֆոնտին:

### ՀԱՃՆՈՅ ՀԱՅՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ ԿՐԹԱՆՊԱՍՏ ՀԱՃԸՆՑԻ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ

Հաննոյ Հայրենակցական Միութիւնը յառաջիկայ տարեշրջանին համար կրթանպաստ պիտի տրամադրէ միջնակարգ, երկրորդական եւ համալսարանական ուսման հետեւողներուն: Դիմողները պէտք է ըլլան հանրային ծնողներու գաւակ եւ շարադրութիւն մը կցեն իրենց յառաջիկայ ծրագիրներու մասին: Թեկնածուներէն կը խնդրուի մեզի հետ հաղորդակցիլ հետեւեալ էլեկտրոնային հասցեով՝ unionofhadjin@gmail.com

### ՎԱՐՁՈՒ ՏՈՒՆ

#### PALM SPRINGS ԱՐՁԱԿՈՒՐԴԻ ԳՆԱՅՈՂ ԶԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐԻ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

Փալմ Սփրինգսի գեղատեսիլ եւ կից լեռնային շրջանին, վարձու է տրուում լրիւ կահաւորուած մէկ մնջարան, մեծ նստասենեակ, խոհանոց՝ բոլոր յարմարութիւններով, մինչեւ 5-6 հոգի գիշերելու տարողութեամբ Condo: Ունի մեծ լողաւազան, ջաքուզի, թենիսի խաղաղաշտ, կանաչազարդ փիքնիքի տարածք, իր յատուկ կրակարաններով եւ 24-ժամեայ ապահովութեան սիստեմ:

Վարձման գներն են՝	
Ուրբաթ, Շաբաթ եւ Կիրակի՝	\$ 400
Long Weekend-ների համար՝	\$ 500
Մէկ շաբաթուայ համար՝	\$ 675
Մէկ ամսուայ համար՝	\$ 1450

Մանրամասների համար հեռաձայնել՝ (818) 246-0125

### ՅԱԿԱԿՑԱԿԱՆ

ՀՄԱՅՆԱԿ (ՄԱՅՔ) ԳՈՆԵԱՆԻ (կրտսեր որդին Վարդան եւ Արաքսի Գոնտուրուճեաններին) մահուան տիւրը առիթով՝ խորապէս կը ցաւակցինք իր զաւակներուն, եղբօրը՝ Յովհաննէս Գոնտուրուճեանի (Լոնտոն), եղբօրը՝ Հրաչ Գոնտուրուճեանի եւ զարմիկին՝ Բաբգէն Պոյաճեանին, (Պէյրուս) եւ իրեն ընտանիքներուն, ինչպէս նաեւ համայն ազգականներուն եւ բարեկամներուն: Խոհուն եւ ինքնատիպ անձնաւորութեան, ջերմ հոգու տէր ազգականի յիշատակը միշտ վառ պիտի մնայ մեր սրտերում: Զարմուհիները՝ Եսթեր Բաստրմաճեան Էլիզապէթ Վարդանեան եւ Վաղարշակ եւ Արթուր Սօսի Մանջիկեան եւ Սեդրակ Դաւիթ եւ ձէք Այս տիւրը առիթով հանգուցեալի զարմուհիները \$100 տուար կը նուիրեն «Մասիս»ին:

### ԶԱՅՐԵՆԻՔՆ ԸՅԼԸՆՏՐԱՆՔ ՉՈՒՆԻ

Շարունակուած էջ 15-էն

Եհովական են: Գուցէ Միե՛ր-ի դատաւորները երկրագնդի վրայ գիտեն այն տարածքների տեղը, որտեղ բացառուած են պատերազմները, եւ ուրեմն պէտք է մէկից պաշտպանուել ու գէնք կրել: Այդ դէպքում աւելի արդարացի կը լինէր պատերազմական վիճակում գտնուող երկրին տուգանելու փոխարէն եհովականներին այդ տարածքները գործողել: Բանն այն է, որ Եհովայի վկաները, հաշուի առնելով իրենց կրօնական համոզմունքները, դիմել էին ՀՀ իշխանութիւններին՝ ինդերելով կիրառել 2004թ. ընդունուած «Այլընտրանքային ծառայութեան մասին» օրէնքը, քանի որ իրենք չեն կարող գէնք կրել: Ընդառաջելով, պատկան մարմինները նրանց տեղաբաշխել են ՀՀ ԶՈՒ տարբեր ստորաբաժանումներում, որոնք առնչութիւն չունեն գէնք ու գինամթերքի հետ: Սակայն մէկ տարի անց՝ 2005 թ., Եհովայի վկաները յայտարարել են, որ այդ հաստատութիւնները նոյնպէս գտնուում են ՀՀ գինուած ուժերի վերահսկողութեան տակ, ուստի կրկին անհնար են համարում իրենց յետագայ ծառայութիւնը: Միե՛ր-ը, առաջնորդուելով խղճի ազատութեան մասին հռչակագրի դրոյթներով, իր այս վճռով փաստացի շրջանցում է ժողովրդավարութեան հիմնարար՝ օրէնքի առջեւ բոլորի հաւասար լինելու սկզբունքը: Հայ ժողովուրդը միշտ էլ ձգտել է Եւրոպա, դէպի Եւրոպական արժէքներ, ինչը պայմանաւորուած է հայերի մշակութային ու հոգեւոր դաստիարակութեամբ եւ աւանդութիւններով: Սակայն ինչպէս եւ միւս եւրոպական տէրութիւնները, Հայաստանն էլ իր ազգային շահերն ունի եւ պարտաւոր է առաջնորդուել այդ շահերի թելադրանքով: Բնականաբար, «ոչ պատերազմ, ոչ խաղաղութիւն» կարգավիճակում յայտնուած երկիրը չի կարող իրեն շուրջը թելադրելու՝ հանդուրժելու Եհովական քմահաճոյքները, ինչը վտանգաւոր նախադէպ կարող է հանդիսանալ նրանց համար, ովքեր փորձել եւ փորձելու են խուսափել գինուորական ծառայութիւնից: Բացառուած չէ, որ գինակոչի տարիքի երիտասարդների շրջանում աւելանան Եհովականները, նոյնիսկ եթէ նրանցից շատերը չիմանան էլ ով է Եհովան: Այս եւ նմանատիպ հետեւանքներից խուսափելու համար Հայաստանը Միե՛ր-ին բացատրական եւ մի քիչ էլ կտրուկ նախազուշտացումից բացի, պիտի վերանայի «Այլընտրանքային ծառայութեան մասին» օրէնքի դրոյթները: Ինչպէս հայրենիքին այլընտրանք չի կարող լինել, նոյնպէս սուրբ ու եզակի պարտաւորութիւն է նրա պաշտպանութիւնը:

**OFFICES FOR RENT IN PASADENA**

**ՎԱՐՁՈՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿՆԵՐ**

1060 North Allen Ave  
Pasadena, CA 91104

Գրասենեակները վերանորոգուած եւ յարմար վարձքերով Զետաքրքրուողներէն հեռաձայնել՝ (626) 398-0506

**ՎԱՐՁՈՒ ՄՐԱՇ**

**ՓԱՍՍԻՆԱՅԻ ՄԷՋ (200 ԸՈԳԻ ԸԱՍԱՐ)**

ԱՄԸ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻՅԵՐՈՒ ԸԱՍԱՐ  
1060 N. ALLEN AVE. PASADENA CA 91104

ԱՆՐԱՍԱՍՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ՝  
ԸՆՈՒՁԱՅՆԵԼ (626) 797-7680

ԲՈՆՑՔԱՍԱՐՏԻ ԵՐՈՊԱՅԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

ԿՈՐԻՒՆ ՍՈՂՈՍՈՆԵԱՆԸ՝ ՈՍԿԷ ՄԵՏԱԼԱԿԻՐ

Աւարտուել է Կալինինգրադում ընթացող բռնցքամարտի Եւրոպայի 19-22 տարեկանների առաջնութիւնը, որին մասնակցում էր նաեւ Հայաստանի հաւաքականը:



49 կգ քաշային կարգի եզրափակիչում, Կորիւն Սողոմոնեանը 11:10 հաշուով յաղթանակ տօնեց իռլանտացի բռնցքամարտիկ Հիւզ Մայրեսի նկատմամբ եւ հռչակուեց Եւրոպայի ախոյեան:

56 կգ քաշային Արաւ Աւագյանը Հայաստանի համար նուաճեց արծաթէ մետալ: Եզրափակիչում հայ բռնցքամարտիկը պարտուեց ռուսաստանցի Վլադիմիր Նիկիտինին:

52 կգ քաշային Նարեկ Աբգարեանը բաւարարուեց պրոնզէ մետալով: Հայաստանի ներկայացուցիչը կիսանզրափակիչում 10:23 հաշուով պարտուեց ռուսաստանցի Վասիլի Վետկինին:

ԱՐԹՈՒՐ ԱԲՐԱՋԱՍԸ ՊԱՇՏՊԱՆԵՑ ՏԻՏՂՈՍԸ



Գերմանիան ներկայացնող Արթուր Աբրահամը պաշտպանեց պրոֆեսիոնալ բռնցքամարտի սուպեր միջին քաշային կարգում WBO վարկածով աշխարհի ախոյեանի տիտղոսը:

Դեկտեմբերի 15-ին Գերմանիայի Նիւրնբերգ քաղաքում կայացած մենամարտում 32-ամեայ Աբրահամը տեխնիական նոկաուտով առաւելութեան հասաւ աշխարհի ախոյեանի յաւակնորդ, ֆրանսացի Մեհդի Բուադլայի նկատմամբ: Մենամարտն աւարտուեց 8-րդ ռաունդում:

1-4-րդ ռաունդներում ֆրանսացին բաւական ակտիւ էր եւ գրեթէ չէր զիջում Աբրահամին, սակայն հայ բռնցքամարտիկն աստիճանաբար տիրեց նախաձեռնութեանը: Բուադլան մի քանի ուժգին հարուածներ բաց թողեց եւ ստացաւ դէմքի վնասուածք, որի պատճառով մրցավարն 8-րդ ռաունդում դադարեցրեց մենամարտը՝ յաղթանակը շնորհելով Աբրահամին:

Արթուր Աբրահամն առաջին անգամ պաշտպանեց գերմանացի Ռոբերտ Շտիպլիցի իւրած WBO վարկածով ախոյեանութեան գոտին:

ԼԵՒՈՆ ԱՐՈՆԵԱՆՆ ԱՌԱՋԻՆՆ Է ԿՈՅՐ ՇԱԽՄԱՏՈՒՄ

Չինաստանում աւարտուել է Համաշխարհային մտաւոր խաղերը: Կոչր շախմատի մրցաշարում, Հայաստանի առաջատար շախմատիստ Լեւոն Արոնեանը վաստակեց 5,5 միաւոր եւ արժանացաւ յաղթողի կոչմանը: Հայ գրոսմաստերը կէս միաւոր աւելին վաստակեց ԱՄՆ-ը ներկայացնող Հիկարու Նակամուրայից:



Յաւելենք, որ կանանց կոչր շախմատին մասնակցում էր էլինա Դանիէլեանը, ով վաստակելով 3,5 միաւոր՝ կիսեց 7-11 հորիզոնականները: Առաջին տեղը զբաղեցրեց Հօւ Իֆանը (6 մ.):

ՖԻՖԱ. ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԲԱՐԵԼԱԲԵԼ Է ԴԻՐՔԸ

ՖԻՖԱ-ի դասակարգման աղիւսակում ֆուտպոլի Հայաստանի ազգային հաւաքականը յառաջադիմել է 7 աստիճան: Դեկտեմբերի 19-ին հրապարակուած աղիւսակում վարդան Մինասեանի խումբը 457 միաւորով զբաղեցնում է 75-րդ տեղը:



Առաջատարն աշխարհի եւ Եւրոպայի ախոյեան Սպանիայի հաւաքականն է: Գերմանիան երկրորդն է, Արժենթինան եզրափակում է լաւագոյն եռեակը:

Աշխարհի 2014 թ. առաջնութեան ընտրական փուլում Հայաստանի հաւաքականի մրցակիցներ իտալիան զբաղեցնում է չորրորդ տեղը, Դանիան՝ 23-րդ, Չեխիան՝ 29-րդ, Պուլկարիան՝ 50-րդ, իսկ Մալթան՝ 146-րդ:

ՖԻՖԱ. վարկանիշային աղիւսակ

1. Սպանիա	-	1606 միաւոր
2. Գերմանիա	-	1437
3. Արժենթինա	-	11290
4. Իտալիա	-	1165
5. Գոլոմպիա	-	1164
6. Անգլիա	-	1151
7. Պորտուգալիա	-	1144
8. Հոլանտա	-	1124
9. Ռուսաստան	-	1070
10. Խրուաթիա	-	1064
23. Դանիա	-	8210
29. Չեխիա	-	7816
50. Պուլկարիա	-	585
73. Վրաստան	-	481
75. Հայաստան	-	457
128. Ատրպէյճան	-	277
146. Մալթա	-	178

LIQUIDATION SALE!

Gianni Ladies Fashion LATEST EUROPEAN STYLES

50-75% OFF ENTIRE STORE

Everyday Dresses • Evening Gowns Accessories • Shoes • Belts



Store Closing... Everything Must Go! 6412 Hollywood Blvd. Los Angeles, CA 90028 (323) 462-2090

Հայ news.am logo and HayastanInfo.net website address.